

Rapport

d'activités

2024



Femmes Épanouies et Actives  
FEZA

Espace Vogler

Rue Vogler 38 - 1030 Bruxelles

Tél : 02/242.36.42 - GSM : 0489/339.942

Email : [info@feza-asbl.be](mailto:info@feza-asbl.be)



# SOMMAIRE

<b>1. Historique</b> .....	<b>1</b>
<b>2. Objectifs et finalités</b> .....	<b>4</b>
<b>3. Missions et enjeux</b> .....	<b>4</b>
<b>4. Méthodologie</b> .....	<b>4</b>
<b>5. Périmètre d'action</b> .....	<b>5</b>
<b>6. Public cible</b> .....	<b>6</b>
<b>7. Organisation</b> .....	<b>8</b>
7.1 Organigramme.....	8
7.2 Équipe.....	9
<b>8. Actions</b> .....	<b>9</b>
8.1 Cours de français.....	10
Janvier à juin.....	11
Lecture-Écriture Débutant (LEE1) - Pour personnes non francophones.....	11
Lecture Ecriture Avancé (LEE2) - Pour personnes non francophones.....	12
FLE débutant (FLE1).....	13
FLE Avancé (FLE2).....	14
Septembre à décembre.....	15
Lecture-Écriture débutant (LEE1) - Pour personnes non francophones.....	15
Lecture Écriture avancé (LEE2) - Pour personnes non francophones.....	16
FLE débutant (FLE1).....	18
FLE avancé (FLE2).....	20
8.2 Ateliers.....	22
Janvier à juin.....	22
Ateliers création du règlement de groupe.....	22
Ateliers santé.....	23
L'alimentation.....	23
Maison médicale : Fonctionnement d'une Maison Médicale + Bien être et charge mentale.....	23
Formation aux premiers secours : Maison médicale des Palais.....	24
Animation - sensibilisation à l'autisme.....	25
Groupes de paroles sur le bien-être.....	26
Ateliers citoyenneté.....	27
Ateliers soutien à la parentalité.....	27
Ateliers : Quartier.....	29
Ateliers les femmes migrantes ont des choses à dire.....	30
Média animation : création d'un support médiatique.....	30
Ateliers du projet "Clap".....	32
Ateliers diffuser une annonce dans un magazine.....	33
Atelier numérique.....	34
Ateliers droits des femmes.....	35

Ligue des familles.....	37
Visite de l'exposition "Rire et jouer" au Centre Culturel de Schaerbeek.....	38
Ateliers recherche du slogan de FEZA.....	39
Ateliers cultures et traditions.....	39
Atelier évaluations.....	41
Atelier de fin d'année : sortie à Blankenberge.....	41
Septembre à décembre.....	42
Ateliers création du règlement de groupe.....	42
Ateliers les femmes migrantes ont des choses à dire.....	43
Ateliers soutien à la parentalité.....	44
EVRAS: Sofelia et Planning ROSA.....	45
Ateliers citoyenneté.....	45
Actualité ICI.....	46
Solidarité.....	46
Nationalité.....	46
Elections communales.....	46
Le voisinage.....	47
Les discriminations.....	48
Ateliers santé.....	49
Ateliers droits des femmes.....	49
Date ?.....	52
Atelier cultures et traditions.....	52
Ateliers Portes ouvertes.....	52
Ateliers : évaluation.....	54
8.3 Tables de conversation.....	55
Janvier à Juin.....	55
Septembre à décembre.....	56
8.4 Activités familles.....	58
Janvier à Juin.....	58
Vacances d'hiver.....	58
Vacances de détente.....	59
Vacances de Printemps.....	59
Vacances d'été.....	60
Septembre à décembre.....	61
Vacances d'automne.....	61
Vacances d'hiver.....	63
8.5 Activités sportives.....	64
8.6 Soutien à la parentalité.....	64
8.7 Soutien Individuel.....	65
Permanences sociales / orientations sociales.....	65
<b>9. Réseau.....</b>	<b>66</b>
<b>10. Résultats et évaluations.....</b>	<b>66</b>

# 2024, FEZA grandit

Travaillant dans l'accueil, l'information et la sensibilisation des femmes migrantes, les demandes pour les services de FEZA ainsi que les inscriptions à ses cours et ateliers ne cessent d'augmenter.

En 2024, l'association a fait preuve de motivation et de détermination dans la recherche de subsides pour répondre aux besoins de terrain.

FEZA a eu une reconnaissance à durée indéterminée pour ses actions d'éducation permanente par la Fédération Wallonie Bruxelles.

L'association a obtenu son agrément Cocof pour la poursuite de ses actions en Cohésion Sociale de 2024 à 2028.

L'équipe de FEZA grandit avec l'accueil de 2 nouveaux collègues.

L'association a cherché des interlocuteurs pour analyser la-les raisons qui ont mis fin au projet "Ton quartier écoute et t'informe", dans le cadre des CLSS-Contrats Locaux Social Santé .

FEZA a participé à l'émission TV et Radio sur les " 60 ans d'immigration turque en Belgique: bilan et défis".

# 1. Historique

FEZA a été créée en 2008, dans le but de répondre aux questions et besoins des femmes migrantes, de **découvrir** leur pays d'accueil, d'**apprendre** le français, de **s'informer** sur leurs droits et devoirs en tant que femmes et citoyennes, de **participer** à des activités familles avec leurs enfants.

2007-2008 : Naissance de FEZA avec le projet « **Accueil et entraide migrants** », soutenu par la Fondation Roi Baudouin. Rassemblement d'une dizaine de mamans d'origine turque autour de petits déjeuners à thème, discussion sur les questions et besoins des participantes : apprentissage du français, participation à des activités avec leurs enfants, découverte des lieux et institutions du pays d'accueil. Réalisation d'un livret regroupant des adresses utiles pour femmes migrantes.

2009 : Projet « **Bienvenue au quartier de Jeannine et Selma** », soutenu par la Fondation Roi Baudouin. Rencontre et échange entre des femmes migrantes et « Jeannine et Selma », deux voisines, découvertes interculturelles, réalisation d'une exposition à la bibliothèque 1001 pages et d'un livret à destination du large public « **Femmes migrantes épanouies et actives** », présentant les étapes du projet. Cette même année, l'asbl est soutenue par la Région de Bruxelles-Capitale et la commune de Schaerbeek dans le cadre du **Contrat de quartier Navez-Portaels** (de 2009 à 2012). Ce fût le début des cours de français dans l'asbl mais aussi l'engagement de sa coordinatrice.

2010 : Projet « **Un quartier où les femmes prennent les choses en main** ». Organisation d'activités citoyennes dans le quartier et réalisation d'un livret à destination du large public portant le même nom que le projet.

2011 : Début des activités sportives, dans le cadre du **Sport au Féminin** ainsi que la reconnaissance par la COCOF dans le cadre de la **Cohésion Sociale**.

2012 : Soutien de la commune de Schaerbeek pour les « **activités familles** » dans le cadre de l'Enfance et la Petite Enfance.

2013 : Soutien de la Fondation Roi Baudouin dans le cadre de l'action « **promouvoir le Leadership au sein des associations issues de la migration** ».

2014 : Participation au documentaire de la Radio RTBF et Télé-Bruxelles, pour les **50 ans de l'immigration turque et marocaine**.

2015 : Premier soutien de la COCOF dans le cadre du **FIPI**.

2016 : Suite de la reconnaissance de la COCOF dans le cadre du décret de la « **Cohésion Sociale** ».

2017 : Soutien de la Région de Bruxelles-Capitale et de la commune de Schaerbeek dans le cadre du **Contrat de quartier durable Pogge**. Ouverture d'une Permanence sociale hebdomadaire. Réalisation du livret « Mmmh, à table ! », en collaboration avec la bibliothèque Sésame.

2018 : Premier soutien de la Fédération Wallonie-Bruxelles dans le cadre de la « **Promotion de la Citoyenneté et de l'Interculturalité** ».

2019 : Reconnaissance de la Fédération-Wallonie Bruxelles dans le cadre de « **l'Éducation Permanente** ». Réalisation du livret « un, deux, trois, entrez dans la ronde... »

2020 : Premier soutien par la COCOF, dans le cadre **des initiatives santé** pour le projet « La Santé comme source d'épanouissement ». Réalisation du livret « **Printemps 2020 au quartier Vogler** », comprenant des témoignages de nos participantes sur leur vécu pendant le Covid.

2021 : Réalisation du projet « Balade dans le quartier Vogler », projet de distribution de plantes pendant le Covid, initié par les participantes, réalisation d'une exposition de quartier et du livret « se re-trouver à travers l'art » à destination du large public.

2022 : FEZA est porteuse d'un projet de quartier "Ton quartier écoute et t'informe" soutenue par la CASS-CPAS de Schaerbeek-COCOM.

2023 : Fin du projet "Ton quartier écoute et t'informe".

2024: FEZA participe aux émissions TV et radio : 60 ans d'immigration turque en Belgique: bilan et défis

### **Photos illustrant l'historique de l'asbl**



2007-2008 « Accueil et entraide migrants »



2008 Fête de Quartier Princesse Elisabeth



2009 « Femmes migrantes épanouies et actives »



2010 « Un quartier où les femmes prennent les choses en main »



2012 « Activités familles » Dans le cadre de la Petite Enfance



2008-2022 Livrets FEZA

**ACTION SOCIALE**

### CPAS et associations s'associent pour améliorer la vie de quartier

Via les Contrats Locaux Social-Santé (CLSS\*), le CPAS de Schaerbeek crée des partenariats locaux avec des associations dans les quartiers Brabant et Collignon. Le but : améliorer les services d'aide et de soins pour les habitants-e-s de ces quartiers.

C'est dans le cadre d'un CLSS que l'asbl FEZA (Rue Vogler 38) a publié le guide "Ton quartier écoute et t'informe - Adresses utiles". L'asbl, qui existe depuis 15 ans, propose des cours d'alphabétisation et d'éducation permanente à un public de migrants. Le guide permet de faire connaître des structures bruxelloises pouvant répondre aux questions et besoins des habitants (maisons médicales, espaces publics numériques, lieux d'accueil...). L'objectif visé : éviter que les citoyens ne se retrouvent dans une situation de non-recours aux droits.

\* Les CLSS sont des projets pilotes qui ont pour objectifs d'améliorer la qualité de vie et le bien-être des personnes au sein de nombreux quartiers bruxellois.

**INFO**  
Téléchargez le guide en ligne : [feza-asbl.be](http://feza-asbl.be)

**SOCIALE ACTIE**

### OCMW en verenigingen bundelen hun krachten om het buurtleven te verbeteren

Via de Lokale Welzijns- en Gezondheidscontracten (LWGC\*) creëert het OCMW van Schaerbeek lokale partnerschappen met verenigingen in de wijken Brabant en Collignon. Het doel is om de ondersteunings- en zorgdiensten voor de bewoners van deze wijken te verbeteren.

FEZA (Voglerstraat 38) publiceerde de gids "Ton quartier écoute et t'informe - Adresses utiles" (Je wijk luistert en informeert je - Nuttige adressen) als onderdeel van een LWGC. De non-profitorganisatie, die al vijftien jaar bestaat, biedt alfabetiseringscursussen en cursussen voor permanente educatie aan migranten. De gids geeft informatie over structuren in Brussel die kunnen beantwoorden aan de vragen en behoeften van bewoners (medische centra, digitale openbare ruimtes, ontvangstruimtes enz.). Het doel is om te voorkomen dat burgers in een situatie terechtkomen waarin ze geen gebruik maken van hun rechten.

\* De LWGC zijn proefprojecten die ontworpen zijn om de levenskwaliteit en het welzijn van mensen in verschillende Brusselse wijken te verbeteren.

**INFO**  
Download de gids online : [feza-asbl.be](http://feza-asbl.be)

Ce petit guide a été publié par l'asbl FEZA dans le cadre d'un CLSS.

Deze korte gids werd gepubliceerd door FEZA als onderdeel van een LWGC.

14 | SCHAARBEEKinfo 385 | 11.09.2023

2023 « Livret adresses utiles-Ton quartier écoute et t'informe »



28-11-2024- Emission Tv et Radio : " 60 ans d'immigration turque en Belgique: bilan et défis"

## **2. Objectifs et finalités**

- Promouvoir l'autonomie et l'émancipation du public migrant
- Susciter l'esprit critique et la prise de recul par rapport à leur propre culture et la culture du pays d'accueil
- Améliorer l'égalité homme-femme
- Favoriser l'émancipation individuelle et collective

## **3. Missions et enjeux**

- Accueillir - Informer – Sensibiliser
- Favoriser l'accès aux droits
- Soutenir la formation
- Travailler les compétences : Voir - Juger – Agir
- Sensibiliser aux réalités de terrain
- Mobiliser à la revendication d'une place active et responsable dans la société

FEZA part des cours de français pour réaliser toutes ses actions. L'apprentissage de la langue est un facteur fondamental d'émancipation citoyenne. S'exprimer et communiquer sans l'intervention d'une tierce personne favorise l'estime de soi et permet à la personne de s'informer sur ses droits et devoirs et suivre ses démarches administratives, la scolarité de ses enfants, trouver un travail durable, un logement adapté, se former et trouver sa place dans la société. Mais encore, se rassembler avec d'autres personnes autour d'une même langue, dialoguer, questionner, critiquer, revendiquer, engendre l'action individuelle et collective qui permettent la transformation sociétale.

Nos processus de formation s'inscrivent dans le cadre d'une démarche d'éducation permanente afin de donner les outils nécessaires aux participantes pour développer leurs capacités d'analyse critique, de pouvoir faire leurs propres choix et d'agir de manière à être plus autonome, plus épanouie, afin de se considérer et d'être des citoyennes à part entière.

## **4. Méthodologie**

Nous utilisons une méthodologie participative, où chacune est maîtresse de son apprentissage. Chacune vient avec ses propres bagages de connaissances et est libre de le partager et d'apprendre des autres. Les thématiques à travailler, ainsi que la manière de les travailler, sont choisies en groupe. Cette démarche participative implique l'ensemble des actrices et sollicite la co-construction des savoirs. Une prospective avec un aller-retour entre les besoins du public et les actions mises en place est réalisée. L'évaluation des cours, ateliers et actions se fait également avec les participantes.

En matière d'apprentissage du français, l'approche est dite communicative, c'est-à-dire que lorsqu'une thématique est travaillée, le but est d'accompagner les

participantes pour qu'elles puissent s'exprimer le plus rapidement possible dans la langue cible. Les outils qui facilitent l'expression sont les échanges dans le groupe et les documents authentiques ou didactisés dans lesquels sont reprises les occurrences de la matière lexicale ou grammaticale, amenés par la formatrice. Après quelques exercices de compréhension générale (orale ou écrite), on rentre dans une compréhension plus affinée pour in fine les amener à émettre des hypothèses sur la règle et les faire déduire les contextes d'utilisation. Le but n'est pas d'être exhaustif dès le départ mais de fournir une règle générale afin qu'elles soient déjà opérationnelles, quitte à venir la compléter un peu plus tard dans leur parcours d'apprentissage. Les documents audio permettent également de travailler un autre aspect de la langue, à savoir la phonétique ; le français étant une langue peu transparente présentant parfois un décalage important entre la phonie et la graphie. Après, commence la phase de mise en application des éléments de langage et actes de paroles qui viennent d'être vus. Pour ce faire, on passe à plus de pratiques pour favoriser l'apparition de certains automatismes, à des productions beaucoup plus libres où elles sont capables de formuler des phrases complètes. Enfin, l'objectif dans les cours est de travailler autant que possible les 4 compétences linguistiques, à savoir les compréhensions orales et écrites, ainsi que les productions orales et écrites.

La principale difficulté de l'immersion linguistique complète se ressent des deux côtés. D'une part, les participantes sont souvent frustrées de ne pas pouvoir s'exprimer avec toute l'aisance qu'elles souhaiteraient, et d'autre part les formatrices doivent dispenser leurs explications exclusivement en français en trouvant des ressources nécessaires et en déployant des outils principalement visuels pour se faire comprendre sans passer par une langue relais qui rendrait les échanges parfois plus confortables. Cependant, cette difficulté peut être surmontée lorsqu'on fait soit usage d'un logiciel de traduction, soit lorsqu'une solidarité s'organise entre les participantes qui jettent des ponts entre elles et leur langue pour s'assurer que tout le monde ait compris ce qu'il s'est dit. D'où l'intérêt de l'approche participative globale qui traverse tous les projets de FEZA.

## **5. Périmètre d'action**

FEZA travaille avec et pour les femmes migrantes ainsi que leur famille. L'asbl est implantée dans le quartier Colignon, plus précisément à l'Espace Vogler qui est un équipement public de proximité de la commune de Schaerbeek où cohabitent plusieurs associations. Il se situe entre la place Pogge et la place Houffalize. FEZA s'y trouve au premier étage du bâtiment avant. Les participantes de l'asbl sont majoritairement de la commune de Schaerbeek mais aussi des communes avoisinantes (Bruxelles, Saint-Josse, Evere, Neder Over Hembeek...) ou de communes plus lointaines (Uccle, Forest, Vilvorde, Ixelles...)



Diagnostic local en cohésion sociale / Schaerbeek / Mai 2022



FEZA-Espace Vogler-Rue Vogler 38 - 1030 Bruxelles

## 6. Public cible

Pour désigner son public, FEZA parle de participantes. De cette façon, l'association souhaite mettre l'accent sur l'importance de la participation active de chacune au processus d'autonomie, d'émancipation et d'ouverture que se veut le passage à FEZA.



Le public cible des cours de français et des ateliers est composé de femmes d'origine migrante (nouvelles et anciennes). Elles font face à de nombreux défis qui entravent leur capacité à s'intégrer pleinement à la société et à s'y émanciper. Les barrières linguistiques et culturelles sont des défis courants pour elles. Beaucoup ont peu de connaissances de la langue locale et ont du mal à comprendre les normes et les coutumes locales. Elles sont souvent confrontées à des discriminations et à des stéréotypes sexistes dans leur vie quotidienne. Elles peuvent également faire face à des abus et à de la violence domestique, ce qui peut entraver leur capacité à vivre en toute sécurité dans leur nouveau pays. Elles sont souvent confrontées à des obstacles économiques, tels que des emplois précaires et des bas salaires. Elles doivent également faire face à des barrières d'accès à la formation, l'information et aux soins de santé. Pour elles, FEZA est une porte d'entrée pour se former, s'informer sur leurs droits et devoirs, s'affirmer, avoir accès aux services et faire face à ces barrières.

## 7. Organisation

### 7.1 Organigramme

#### **Assemblée Générale**

Ben Abdelouahed Fairouz, de Borman Sandrine,  
Koylu Nuh Mehmet, Lenoir Evelyne, Maniet Marie  
Anne, Puissant Hamel, Tunakara Selma

#### **Conseil d'Administration**

Ben Abdelouahed Fairouz, Lenoir Evelyne, Maniet Marie  
Anne, Tunakara Selma

#### **Coordination**

Tunakara Selma (1 ETP)

#### **Equipe**

Bernard Maya (½ ETP)

Tunakara Selda (½ ETP - Janvier-Octobre)

Yarmagomedova Aminat (½ ETP - Janvier-Juin)

Schleich Géraldine (½ ETP - Janvier-Juin)

Handichi Kamilya (½ ETP - Septembre-Octobre)

Haltout Soumaya (½ ETP - Novembre-Décembre)

Amyai Khadija (½ ETP - Novembre-Décembre)

#### **Bénévoles**

Aydogan Mustafa, Kiran Hatice, Koylu Nuh Mehmet,  
Mechili Enka, Moulin Manon, Oomen Jochem, Rojas  
Maiten, Sanchez Carla, Bonnoron Fabienne, Sonmez  
Ilknur, Erbas Mehmet, Mariame Sow

#### **Stagiaire - Assistante sociale**

Handichi Kamilya (Janvier - Mars)

## 7.2 Équipe

L'équipe est composée d'une coordinatrice-formatrice à temps plein, de trois formatrices-animatrices travaillant à mi-temps et de bénévoles.

Selma, coordinatrice-formatrice de l'asbl est éducatrice de formation. Elle a été engagée en 2009. Selma a terminé son master en sciences de la famille et du couple en septembre 2018 à la faculté des sciences de l'éducation à l'UCLouvain. Elle a réalisé un mémoire sur le thème de la coparentalité : *"La coparentalité, un défi difficile à relever pour les familles turques de Belgique ?"* En 2019, son article « La coparentalité, un défi pour les familles migrantes » est paru dans La Lettre de l'IRFAM n°53 2019 Diversités et Citoyennetés PARENTS EN CONTEXTE MIGRATOIRE.

Selda, formatrice-animatrice est artiste de formation. Elle a débuté comme bénévole à FEZA en 2016. Elle a suivi la formation de base de Lire et Écrire en 2017 et est engagée via un contrat depuis novembre 2019.

Maya, formatrice-animatrice, institutrice de formation, a étudié la psychologie à l'ULB durant 3 ans et a été engagée à FEZA en septembre 2023.

Soumaya, formatrice-animatrice, est titulaire d'un master en sciences politiques de l'ULB. Son mémoire s'intitulait : "l'action politique des élues d'origine maghrébine au niveau local, dans les communes bruxelloises". Elle a pu analyser l'articulation des rapports sociaux de genre, de classe et ethniques. Riche d'une expérience de cinq ans en tant que formatrice et coordinatrice FLE, elle rejoint l'équipe de Feza en octobre 2024.

Khadija, formatrice-animatrice, est assistante sociale de formation. Elle travaille dans le milieu associatif schaarbeekoïse depuis 2009. Elle donne cours, anime une table de conversation et se charge de l'orientation sociale des participantes de FEZA depuis octobre 2024.

## 8. Actions

- Accueil
- Accompagnement individuel et collectif
- Cours de français
- Table de conversation
- Ateliers citoyens
- Activités sportives
- Soutien à la parentalité
- Activités familles
- Orientation Social

Les actions de FEZA visent le développement des capacités de compréhension, de communication, d'analyse ainsi que du pouvoir d'agir du public migrant afin de lui fournir les outils lui permettant la revendication d'une citoyenneté active et responsable dans la société, dans le but de favoriser son autonomie et émancipation.

Dans le cadre des cours de français et des ateliers, des thématiques variées ainsi que des sujets soulevés par les participantes sont abordés. Cela comprend des questions de société ainsi que des situations du quotidien qui touchent et préoccupent le public. Les actions de l'asbl favorisent les capacités d'analyse, de prise de conscience, de décision et de revendication ainsi que les attitudes de responsabilité et de participation active à la vie sociale, économique, culturelle et politique.

Les évaluations des actions sont réalisées avec le public cible dans le but de privilégier son implication dans les actions mais aussi d'adapter celles-ci aux besoins du public.

## 8.1 Cours de français



En 2024, l'association a organisé **4 niveaux de cours de français**, deux groupes de Lecture Écriture (débutant et avancé) et deux groupes de FLE (débutant et avancé).

Nos groupes sont composés de niveaux débutant et avancé en compétence orale et écrite. Dans le cadre des cours, nous organisons des ateliers qui permettent l'appropriation des contenus vus aux cours. Nous soulignons ici notre approche pédagogique de considérer l'apprentissage du français comme moyen d'autonomisation et d'émancipation. Nous nous engageons à soutenir la formation de toutes nos participantes, quel que soit leur niveau linguistique.

Les cours de Français - Lecture Écriture (LEE) sont destinés aux personnes ne sachant pas lire et écrire dans l'alphabet latin ou très peu et ne possédant aucun diplôme dans leur pays d'origine.

Les cours de Français - Langue Étrangère (FLE) sont destinés aux personnes sachant lire et écrire dans l'alphabet latin et possédant au moins le diplôme de primaire dans leur pays d'origine.

## Étapes poursuivies dans le cadre des cours et ateliers :

- Mise en place d'un programme de formation pour que chaque participante puisse trouver sa place ;
- Création d'un environnement bienveillant où règnent confiance, respect et entraide ;
- Dynamique de groupe : favoriser l'interaction entre les participantes ;
- Échange sur différents sujets du quotidien ;
- Recueil des objectifs de chacune en venant à FEZA ;
- Connaissances des participantes comme point de départ et recueil des thèmes qu'elles souhaitent aborder ;
- Organisation d'ateliers permettant la pratique des acquis ;
- Partage d'expériences.

## Janvier à juin

### Lecture-Écriture Débutant (LEE1) - Pour personnes non francophones

Horaires : Lundi 9h-12h, Mardi 9h-12h, Jeudi 9h-12h

Formatrices et animatrices : Selda + Aminat + Maya

Le groupe est composé de 14 femmes : 3 Syrie, 7 Maroc, 1 Albanie, 1 Bulgarie, 2 Guinée. L'âge du groupe est compris entre 26 et 60 ans. Certaines n'ont jamais été scolarisées, tandis que d'autres l'ont été pendant une courte période (2-3 ans). Certaines dépendent du Cpas et d'autres sont à charge du mari.



De janvier à juin, le groupe de LEE1 :

- **Savoir se présenter, dire et écrire son adresse personnelle**
- **Présentation de FEZA**
- **Les jours et les mois de l'année**
- **Les courses**

- **Le corps**
- **Les émotions**

Identifier visuellement les lettres et les sons ; distinction entre les voyelles et les consonnes ; reconnaître une lettre alphabétique ; savoir écrire une lettre alphabétique, via le jeu ludique du “j’ai, qui a ?” ; l’écriture en majuscule et en minuscule : l’écriture détachée et cursive ; lecture des syllabes afin de se familiariser avec l’alphabet et la lecture ; associer des lettres écrites à des images.

### Témoignages

*“ Je veux parler français pour comprendre ce qu’on me dit”*

*“ Je voudrais connaître les mots pour parler à l’hôpital”*

*“ J’aime venir à FEZA, ça me permet de penser à autre chose que ma tristesse, mes problèmes”*

### **Lecture Ecriture Avancé (LEE2) - Pour personnes non francophones**

Horaires : Mardi 9h-12h, Mercredi 9h-12h, Vendredi 9h-12h

Formatrices et animatrices : Maya + Aminat + Géraldine

Le groupe est composé de 16 femmes inscrites : 7 Maroc, 2 Syrie, 1 Mauritanie, 1 Salvador, 2 Turquie, 1 Ukraine, 1 Guinée, 1 Venezuela. La tranche d’âge de ce groupe est comprise entre 24 et 59 ans. Certaines n’ont jamais été scolarisées, d’autres ont été à l’école (5 ans). Quelques participantes dépendent du Cpas, d’autres sont à charge du mari, certaines travaillent et quelques-unes sont à la mutuelle.



De janvier à juin, le groupe LEE2 :

- **Se présenter** ; verbe être pour donner sa nationalité, décrire une personne ou une chose ; verbe avoir pour donner son âge, dire que l’on possède quelque chose ; les chiffres pour donner son âge, le numéro de téléphone, le numéro de l’adresse personnelle, savoir compter et comprendre à la caisse le montant indiqué.
- **Décrire une personne** ; l’apparence et le caractère pour se décrire, décrire les membres de sa famille ou les personnes de son groupe, et parler de ses douleurs chez le médecin.
- **Les salutations formelles et informelles** ; comprendre leur contexte

d'utilisation ; introduction au genre des mots pour utiliser le déterminant adéquat.

- **Les jours de la semaine et les mois de l'année** ; afin de comprendre lorsqu'un rendez-vous est donné ; donner sa date de naissance ou la date du jour
- **Les parties du corps**
- **Les saisons**
- **S'exprimer sur des activités quotidiennes**

Savoir se présenter et présenter les autres, prendre un rendez-vous ; exprimer son avis ; le vocabulaire sur la santé, le quartier, les animaux, la nourriture, les vêtements, les accessoires et la famille (avec les adjectifs possessifs) ; s'exprimer sur des thématiques de la vie quotidienne.

### **FLE débutant (FLE1)**

Horaires : Lundi 9h-12h, Mardi 13h-16h, Mercredi 9h-12h

Formatrices et animatrices : Selda + Géraldine

Le groupe est composé de 14 femmes : 1 Macédoine, 3 Turquie, 2 Brésil, 1 Pérou, 3 Ukraine, 1 Maroc, 3 Albanie. La tranche d'âge de ce groupe est comprise entre 25 et 60 ans. Plusieurs participantes dépendent du Cpas et certaines sont à charge du mari.

De janvier à juin, le groupe FLE débutant:

- **Le pays, la ville, le quartier** ; les prépositions "en", "à", "au" et "aux" pour dire le pays où on habite, ou d'où on vient ; les présentatifs "c'est" et "il y a" pour présenter un lieu ; les adverbes "ici", "là" et les prépositions "à côté de", "loin de" pour situer un lieu ; vocabulaire des lieux de la ville, les points cardinaux et les déplacements ; l'interrogation avec "où" pour demander un chemin, une direction ; l'impératif pour demander un chemin, une direction ; vocabulaire des lieux de la ville et de l'itinéraire, la direction les prépositions de lieu : sur / sous / devant / derrière / à côté de / contre / loin de >< près de / en face de / entre / autour de / dans pour situer des objets dans la classe
- **Histoires de migration** ; le passé composé avec l'auxiliaire "avoir" pour raconter des événements au passé ; les mots interrogatifs : Comment - quand - où - pourquoi - qui - quoi - combien (de)...
- **Le quotidien** ; vocabulaire de la nourriture et les magasins pour faire les courses, commander au restaurant et présenter la recette de son plat préféré → la quantité déterminée (pas de, un peu de, beaucoup de, 1 kilo de, 350 grammes de), les ustensiles de cuisine / les appareils électroménagers / les étapes culinaires



## **FLE Avancé (FLE2)**

Horaires : Mardi 13h-16h, Jeudi 9h-12h, Vendredi 9h-12h

Formatrices et animatrices : Maya + Géraldine

Le groupe est composé de 14 femmes : 1 Côte d'Ivoire, 1 Equateur, 3 Turquie, 1 Irak, 6 Maroc, 1 Bulgarie, 1 Algérie. Toutes ont été scolarisées. Certaines ont fait des études supérieures. La tranche d'âge des participantes est comprise entre 33 et 51 ans. Quelques personnes du groupe dépendent du CPAS, d'autres sont à charge du mari et une est à la mutuelle.

De janvier à juin, le groupe FLE avancé (FLE2):

- **Le pays, la ville, le quartier** : à travers des échanges, l'écriture, visite dans le quartier
- **Les émotions et la santé mentale** : de manière générale à travers l'apprentissage du vocabulaire lié au corps ainsi qu'à l'expression des émotions
- **La santé physique** : vocabulaire du corps et du matériel médical. Réflexions sur le sucre, l'alimentation, le bio...
- **Débats et échanges sur des questions du quotidien et de société** : chaque participante était amenée à exprimer son point de vue pour apprendre à verbaliser sa pensée en français et à montrer son désaccord dans le respect.
- **La conjugaison** : présent, imparfait, passé composé, futur proche, futur simple... L'auxiliaire avoir et être et l'accord du participe passé, les homonymes (mots à écriture et prononciation différents)

Ces thématiques ont été travaillées à travers l'expression orale, l'expression écrite, la compréhension à l'audition (à travers le visionnage de documentaires ou des vidéos),



## Septembre à décembre

Début des cours et ateliers : 16 septembre 2024

### Lecture-Écriture débutant (LEE1) - Pour personnes non francophones

Horaires : lundi, mardi et jeudi de 9h à 12h

Formatrices et animatrices : septembre-octobre, Selda et Kamilya.  
novembre-décembre, Khadija et Soumaya

Le groupe est composé de 13 femmes : 3 de Syrie, 2 de Guinée, 1 d'Erythrée, 1 du Niger, 5 du Maroc, 1 de Roumanie. L'âge du groupe est compris entre 22 et 70 ans. Certaines n'ont jamais été scolarisées, tandis que d'autres ont fréquenté l'école pendant une courte période (maximum 6 ans). Quelques personnes dépendent du Cpas, deux sont dans un centre Fedasil, deux sont pensionnées, certaines sont au chômage et d'autres sont à charge du mari.

Au sein de ce groupe nous avons tant des primo-arrivantes que des personnes installées de longue date ayant élevé leurs enfants et pouvant enfin prendre un temps pour leur apprentissage.

Les motivations à suivre des cours de français sont aussi diverses que les personnes qui composent ce groupe. Cela va de l'intégration sociale, à la recherche d'un emploi, en passant par une volonté de plus d'autonomie et d'émancipation ou de pouvoir suivre la scolarité de leurs enfants.



De septembre à décembre, le groupe LEE1:

- **La charte du vivre ensemble dans le groupe** : dans tous les groupes de FEZA, nous co-construisons, avec nos participantes, une charte de groupe, dans laquelle se trouvent les éléments importants pour se sentir bien dans le groupe. Celle-ci a été faite en plusieurs fois compte tenu des différents changements qu'il y a eu. Nous retrouvons donc les points suivants : arriver à l'heure, mettre son téléphone en mode silencieux, ne pas répondre au téléphone, écouter les autres, ne pas juger, garder le local rangé et propre, ne pas fumer à l'intérieur et parler en français.
- **Présentation de soi** : se présenter à l'oral sous forme de

questions/réponses. Donner des informations personnelles : nom, prénom, adresse, pays d'origine, âge, état civil ; parler de ses goûts.

- **L'Alphabet** : en majuscule et minuscule : reconnaître, écrire, donner des mots contenant la lettre. Jeu de l'alphabet : J'ai la lettre...Qui a la lettre...? Nous avons ainsi vu la quasi-totalité des lettres qui composent l'alphabet. Nous avons également débuté les syllabes tout en adaptant les méthodes d'apprentissage pédagogique aux besoins spécifiques de chacune.
- **Les loisirs** : qu'est-ce que je fais pour me faire du bien ? Raconter son week-end, ses vacances, etc.
- **Les jours de la semaine** : oral et écrit.
- **Les fruits et les légumes** : travailler le vocabulaire, la prononciation et l'écriture.
- **Les émotions** : la joie, la tristesse, la colère, la surprise, le dégoût.
- **Les pronoms personnels** : je, tu, il, elle.
- **Histoire migratoire** : histoire de leur naissance, de leur prénom, les traditions, le mariage, les remèdes de grand-mère.
- **Le quotidien** : les numéros d'urgence en Belgique : quel numéro composer pour la police, l'ambulance, les pompiers, un médecin généraliste, etc.
- **Présentation de FEZA** : préparation de la journée portes ouvertes : panneau sur l'origine des participantes et panneau sur : "pourquoi venez-vous à FEZA" et "que signifie FEZA" ?

## **Lecture Écriture avancé (LEE2) - Pour personnes non francophones**

Horaire : mardi 9h-12h, mercredi 9h-12h et vendredi 9h-12h

Formatrices et animatrices : Khadija, Charline, Selma et Maya

Le groupe est composé de 15 femmes : 8 Maroc, 1 Brésil, 2 Ukraine, 1 Roumanie, 1 Bulgarie, 2 Turquie. L'âge du groupe est compris entre 32 et 58 ans. Certaines n'ont jamais été scolarisées, d'autres ont été à l'école (entre 2 et 13 ans). Quelques personnes dépendent du Cpas, d'autres sont à charge du mari, une est pensionnée, une est au chômage et une travaille dans des conditions précaires.



De septembre à décembre, le groupe LEE :

- La charte du vivre ensemble dans le groupe
- Présentation de soi
- Présentation de FEZA
- Débat élection communale
- Lutte contre les violences faites aux femmes ; vocabulaire autour des violences
- Droits à la nationalité, analyse de la carte de séjour (validité, numéro national, .....)
- Les saisons, jours, semaines, mois, années ; vocabulaire autour des tenues vestimentaires
- Les différentes émotions
- Formulation de politesse quand on s'adresse à quelqu'un.e ; l'écriture de manière ludique ; dictée, bonhomme pendu ; les sons

Ce groupe, constitué en début d'année académique, a très vite été complet. Il est d'ailleurs le groupe le plus hétérogène de par les nationalités.

C'est un groupe qui aime l'apprentissage par l'écriture. De ce fait, nous combinons régulièrement le vocabulaire appris avec un exercice d'écriture soit sous forme scolaire (dictée) soit de manière ludique (bonhomme pendu, ...). Nous construisons les apprentissages sur base de leurs demandes et nous les faisons participer activement. Nous utilisons la facilitation visuelle afin qu'elles puissent lier les mots à des images. Ensuite, nous procédons à des exercices de mémorisation pour enfin faire de la restitution où chacune ira au tableau écrire, se corriger ou indiquer les difficultés. Nous demandons aux autres participantes d'exprimer leur accord ou non avec ce qui a été fait et pourquoi. Par une participation active, elles retiennent mieux, se souviennent plus facilement. Elles ont d'ailleurs exprimé qu'elles apprenaient plus facilement si nous combinons la lecture, la compréhension et l'écriture du mot.

Aussi, cette manière de fonctionner permet de créer une cohésion de groupe avec une relation de confiance entre les participantes mais aussi avec la formatrice.

C'est un groupe qui a été très intéressé et impliqué pendant la période des élections communales. Les échanges et les débats autour des missions de la commune, de savoir pour qui voter et de leurs droits, ont permis d'élargir leur vocabulaire à ce sujet mais aussi de prendre conscience de leur rôle en tant que citoyennes lors des élections.

Ainsi, de part des situations de la vie quotidienne, nous sommes amenées à animer des thématiques diverses telles que les élections, le droit à la nationalité, ce que contient une carte de séjour/d'identité, quels sont les types de violences et comment se protéger ?

Aussi, à chaque cours nous les invitons à exprimer leur état émotionnel, d'abord avec un vocabulaire de base puis en approfondissant les termes utilisés.

Les méthodes d'apprentissage utilisées permettent aux participantes d'être actrices de leur autonomie.

## **FLE débutant (FLE1)**

Horaire : lundi 9h-12h, mardi 13h-16h et mercredi 9h-12h

Formatrices et animatrices : septembre-octobre, Maya et Kamilya.  
novembre-décembre, Maya et Khadija

Le groupe est composé de 13 femmes : 3 Turquie, 2 Syrie, 2 Bulgarie, 1 Palestine, 2 Pologne, 1 Tchétchénie, 1 Roumanie et 1 Albanie. L'âge de ce groupe est compris entre 21 et 63 ans. Leur niveau d'étude est d'environ 12 ans et certaines ont obtenu un diplôme d'études supérieures. Quelques-unes dépendent du CPAS, d'autres de la mutuelle, certaines sont à charge du mari, une est à Fedasil et une est au chômage.



De septembre à décembre, le groupe FLE1 :

- **La charte du vivre ensemble dans le groupe** : qui dit nouvelle année académique dit construction d'un cadre de travail avec le groupe. A cette fin, durant cette période, nous co-construisons avec nos participantes un règlement/cadre pour le groupe permettant de garantir le bon déroulement des séances d'apprentissage. Nous retrouvons donc les points suivants : arriver à l'heure, mettre son téléphone en mode silencieux et ne pas répondre au téléphone, écouter, ne pas juger, garder le local rangé et propre, ne pas fumer à l'intérieur, parler en français.
- **Présentation de soi** : présentation à l'oral et à l'écrit, le féminin et masculin des adjectifs et plus précisément des couleurs ; le vocabulaire des vêtements, la prononciation des lettres en fonction de leur place dans le mot ; utilisation et distinction des verbes avoir et être ; acquisition du vocabulaire autour des vêtements et accessoires ; acquisition du vocabulaire sur la famille, arbre généalogique, position et discussion des différenciations culturelles (certaines cultures ont des appellations uniques ou très variées en fonction de la position dans la famille) ; acquisition du vocabulaire autour des couleurs ; acquisition de la nomination des nombres ; pronoms possessifs ; pouvoir saluer correctement, utiliser des bons termes au bon moment de la journée ; distinction entre la manière formelle et informelle ; s'exprimer dans le passé, présent et futur, utilisation des termes hier avant

hier, passé, prochain, demain, après demain.....

- **Journée de lutte contre les violences faites aux femmes** : choix d'un tableau réalisé par d'autres participantes, description et évocation de ce tableau lors de la participation à la matinée associative du 27 novembre à la maison des femmes ; acquisition du vocabulaire lié aux différents types de violences ; échanges autour du couple, du choix du partenaire, du statut social et économique ; vocabulaire d'état civil ; les moyens de transport et la préposition qui va avec
- **Débats autour de la thématique du racisme et des discriminations** : apprentissage du vocabulaire ; développement du vocabulaire autour des ressentis, émotions, humeurs.
- **Présentation de FEZA**: débats/discussions/échanges sur les attentes des cours à FEZA

Elles ont toutes déjà été en contact avec l'alphabet latin, de ce fait elles savent lire même si elles ne comprennent pas le vocabulaire. Aussi, la lecture doit régulièrement faire l'objet de correction au niveau de la prononciation ou de la reconnaissance de la fonction du mot dans la phrase. En effet, la langue française a cette particularité d'avoir beaucoup de sons (combinaison de lettres) et des lettres qui ne se prononcent pas.

Les cours sont en co-construction, nous partons des demandes et des besoins des participantes afin de voir le vocabulaire, la grammaire et la conjugaison.

Suite à leur demande nous travaillons beaucoup l'oral autour de dialogues, de débats et d'échanges en lien avec les thèmes abordés.

A chaque cours, nous soutenons l'expression de leurs émotions (à travers différents supports). Ces échanges et débats ainsi que la bienveillance des formatrices permettent aux participantes de se sentir acceptées dans leur différence, cela crée une cohésion de groupe par les échanges personnels (leurs histoires, leurs envies...)

Nous voyons clairement des liens se tisser dans le groupe.

Les mercredis du mois de novembre ont été ponctués par un projet de présentation de tableaux à la maison des femmes de Schaerbeek dans le cadre de la journée internationale de lutte contre les violences faites aux femmes. A cet effet, nous avons réuni à plusieurs reprises les deux groupes (LEE2 et FLE1) pour préparer la matinée associative organisée par la maison des femmes. Nos participantes ont alors pu exprimer oralement leur ressenti par rapport à la thématique et décrire ce que le tableau choisi représentait pour elles. Nous avons travaillé le vocabulaire des différents types de violences, des inégalités homme/femme, des droits et des libertés.

Fin décembre, nous avons procédé, comme dans chaque groupe, à l'évaluation de la période. Cette évaluation se fait sous plusieurs volets :

- une évaluation collective : appropriation de la matière vue en groupe
- une évaluation individuelle : partie d'évaluation des acquis, auto-évaluation de la participante et partie d'évaluation de l'institution par la participante.

## FLE avancé (FLE2)

Horaire : mardi 13h-16h, jeudi 9h-12h et vendredi 9h-12h

Formatrices et animatrices : Soumaya et Maya

Le groupe est constitué de 13 femmes : 3 Turquie, 4 Maroc, 1 Pérou, 1 Brésil, 2 Albanie, 1 Syrie et 1 Venezuela. L'âge de ce groupe est compris entre 29 et 64 ans. Toutes ont au moins leur diplôme d'étude primaire dans leur pays et plusieurs ont un diplôme d'études supérieures. Certaines sont au chômage, certaines au CPAS, une est à la mutuelle et certaines sont à charge du mari.



De septembre à décembre, le groupe FLE2:

- **La charte du vivre ensemble dans le groupe** : lors des cours, nous faisons souvent le rappel de la charte qui a été faite en septembre : parler en français, ne pas se moquer, arriver à l'heure, respecter les autres, participer, ranger le local, laisser la place aux autres, ne pas juger...
- **Présentation de soi** : se présenter à l'oral et à l'écrit : pouvoir répondre à des questions sur son nom, prénom, adresse, pays d'origine, langues parlées, âge, état civil. Parler de ses goûts personnels : j'aime, je n'aime pas. Parler de ses loisirs : qu'est-ce que je fais pour me faire du bien ? Pouvoir écrire un texte de présentation regroupant tous ces éléments. Nous avons abordé les émotions : pouvoir parler de comment on se sent en utilisant des adjectifs divers : pensive, triste, fière, amoureuse, etc.
- **Présentation de FEZA** : nous avons vu ensemble la signification de FEZA : Femmes Épanouies Actives. Les participantes ont dit tous les mots qui leur venaient en tête quand elles entendaient le mot Epanouies : fleur qui s'ouvre, gentille, heureuse, contente, libre, forte, belle et souriante. Et quand elles entendaient le mot Actives : énergie, faire des choses, donner de son intérieur, femme forte.
- **Vocabulaire et orthographe** : dictées de mots vus lors de nos échanges ; prononciation des sons [o], le son [ã], le g accompagné d'un "u" ou non ; différence entre é et è,

Au début des cours, chacune est invitée à expliquer les raisons de son inscription et à définir ses objectifs au sein de notre structure. Les informations sur le fonctionnement de l'ASBL sont données.

Réflexion collective sur le sens et la signification du nom de FEZA. Chaque participante a été invitée à deviner les lettres du logo de l'ASBL et à en comprendre la signification. Certaines participantes ont eu des idées supplémentaires sur la signification du nom. Plusieurs exemples ont été cités.

Discussions et échanges sur les sujets dont elles veulent parler. Les réponses ont été recueillies à travers une série de questions ouvertes visant à évaluer les attentes et les intérêts des participantes. "Qu'est-ce que vous aimeriez changer ou améliorer ?" Pourquoi voulez-vous apprendre le français ? Comment avez-vous découvert FEZA ? Votre/vos projet(s) pour l'année ?

### Témoignages

*"FEZA veut dire : femmes, épanouies et actives. C'est une femme libre, qui fait beaucoup de choses. Je viens pour apprendre le français et pour sortir de la maison. Je n'aime pas rester toute seule. Dans le groupe, le plus important c'est la solidarité et écouter les autres femmes."*

*"Je me sens bien à FEZA, je viens pour mieux communiquer et pour en apprendre plus sur mes droits."*

*"J'aime la solidarité chez FEZA, je suis heureuse dans mon groupe."*

*"Ce que j'aime chez FEZA, c'est le respect."*

*"J'aime parler français. Mon projet est d'organiser une crèche, j'ai déjà de l'expérience."*

*"Je veux devenir autonome"*

*"Je veux être indépendante et j'aime travailler librement."*

*"Mon projet est de travailler, de gagner de l'argent, puis d'acheter une maison."*

*"Je suis en train d'apprendre le français car c'est mon rêve."*

*"Je me sens bien à FEZA, j'aime venir, cela me donne de la joie"*

## **8.2 Ateliers**

Dans le cadre des cours Alpha-FLE, FEZA organise des ateliers, où les participantes racontent et se racontent différentes thématiques de société et invitent des intervenant.e.s extérieur.e.s si nécessaire.

Les ateliers ont une dimension citoyenne. Ils sont choisis avec les participantes en fonction de leurs demandes et besoins et mis en place et organisés avec ou sans intervenant.e.s extérieur.e.s. Les ateliers ne sont pas seulement un échange d'opinions mais bien une mise en mouvement de la pensée, de l'élaborer de manière consciente et réfléchi en l'interrogeant et en la confrontant à celle des autres.

Les ateliers offrent une occasion aux participantes de pratiquer ce qu'elles ont appris lors des cours, de partager leurs expériences et leurs connaissances sur différents

sujets avec les autres, et surtout d'acquérir un esprit critique sur ces différents sujets (analyser, questionner, revendiquer) et ainsi de renforcer leur capacité à naviguer dans leur vie quotidienne de façon autonome et émancipée.

Laisser la place aux discussions, échanges et débats pendant les apprentissages permet de placer une confiance entre les participantes et la formatrice mais aussi entre les participantes elles-mêmes qui, grâce aux règles qu'elles ont établies, se sentent légitimes et libres de dire ce qu'elles pensent.

### Témoignages

*“J'aime bien les ateliers, j'apprends beaucoup de choses.”*

*“Je veux connaître mes droits pour travailler.”*

## **Janvier à juin**

### **Ateliers création du règlement de groupe**

(LEE1 - LEE2 - FLE1 - FLE2)

Le règlement est réalisé en septembre au début des cours et ateliers. Mais nous nous y référons régulièrement.

L'objectif est de créer un règlement d'ordre intérieur propre à chaque groupe. Dans un premier temps, nous allons recueillir les besoins des participantes pour que chacune trouve sa place dans le groupe et se sente en confiance mais aussi pour les sensibiliser à l'importance de l'établissement d'un cadre et de règles à suivre pour le respect des besoins de chacune. Dans un deuxième temps, l'objectif est de favoriser une prise de conscience collective du respect des règles dans le groupe comme une mini société, où l'on peut expérimenter l'importance du respect du cadre ainsi que des règles établies pour vivre dans un environnement respectueux pour toutes.

En plus de promouvoir la conscience collective, la création du règlement vise à renforcer le sentiment d'appartenance des participantes au groupe. En étant impliquées dans le processus de prise de décision, elles se sentent davantage investies dans le groupe et sont plus susceptibles de respecter les règles qu'elles ont établies ensemble. Cela favorise également un sentiment de responsabilité partagée, où chacune se sent concernée par le bien-être et le respect des autres membres du groupe.

### **Ateliers santé**

(LEE1, LEE2, FLE1, FLE2, TC)

08/01/24 - 10/01/24 - 11/01/24 - 15/01/24 - 16/01/24 - 22/01/24 - 26/01/24 - 29/01/24 - 30/01/24 - 05/02/24 - 06/02/24 - 09/02/24 - 12/02/24 - 15/02/24 - 16/02/24 - 23/02/24 -

15/03/24 - 19/03/24 - 22/03/24 - 26/03/24 - 02/04/24 - 08/04/24 - 11/04/24 - 22/04/24 - 23/04/24 - 13/05/24 - 17/05/24 - 22/05/24 - 24/05/24 - 03/06/24 - 21/06/24 - 24/06/24

Dès le mois de septembre 2023, les participantes se sont exprimées au sujet de la santé. C'est une thématique qu'elles trouvent importante et que nous avons donc continué en 2024 sur différents aspects tels que l'alimentation et le bien-être.

## **L'alimentation**

Suite au visionnage du documentaire "Sugar land", plusieurs débats et réflexions ont émergé. Nous avons réfléchi ensemble sur les conséquences du sucre sur notre santé ainsi que sur son omniprésence dans notre société.

## **Maison médicale : Fonctionnement d'une Maison Médicale + Bien être et charge mentale**

Dans le cadre de cette thématique, nous avons invité la Maison Médicale des Palais afin de créer une rencontre entre nos participantes et les personnes du terrain. L'animation s'est organisée en deux temps : un premier temps explicatif du rôle d'une maison médicale ainsi que du personnel qui y travaille et un second temps sur notre thématique travaillée lors de nos cours ; le bien-être et la charge mentale. Les participantes ont pu exprimer leurs envies lors de la première séance, ce qui a permis que la seconde soit adaptée à leurs besoins du moment. Ces animations ont également été l'occasion pour les participantes de poser toutes les questions qu'elles pouvaient avoir concernant la santé.

- *"Quel.le.s professionnel.le.s de la santé peuvent travailler dans une maison médicale.": médecin - infirmier.ère - secrétaire - etc...*
- *"Quelle était la différence entre un.e médecin généraliste et un.e spécialiste." : ORL - Neurologie - psychologie - ophtalmologie - etc....*
- *"Quel est le rôle d'un.e infirmier.ère dans une maison médicale et quels services peuvent-ils/elles fournir aux patient.e.s ? Il/elle prend la tension, fait les prises de sang, ect....*
- *"Qu'est ce que la santé ? Exemples d'un bon état de santé. "Pour vous qu'est-ce que la santé mentale, la santé physique et la santé sociale ?"*
- *Nutrition - prendre soin de soi : activité physique - sommeil - émotions - relations - développement personnel - environnement*

## **Formation aux premiers secours : Maison médicale des Palais.**

Suite à la demande des participantes, nous avons organisé une formation aux premiers secours en partenariat avec la Maison Médicale des Palais. Aïcha (coordinatrice) et Morgane (médecin) sont venues expliquer les réflexes à avoir et ont proposé des simulations afin que les participantes puissent se familiariser avec les gestes.

Chacune des participantes a reçu un certificat de participation à l'animation.



23/02/24



21/06/24

### Témoignages

*“Je suis choquée parce qu’il y a du sucre dans tout ce qui est emballé.”*

*“On nous apprend à penser aux autres mais pas à penser à nous donc c’est difficile. Moi je veux apprendre à ma fille à penser à elle.”*

*“Je n’arrive pas à penser à moi, je pense toujours à mes enfants car si je ne le fais pas, qui va le faire ?”*

*“Je veux d’abord que toutes les tâches comme les courses et le ménage soient faites avant de me reposer.”*

### **Animation - sensibilisation à l’autisme**

(FLE2 - Table de Conversation)

Une des participantes ayant un garçon atteint d’autisme souhaitait d’une part, faire découvrir ce trouble et en parler autour d’elle pour sensibiliser aux difficultés que cela peut représenter pour la famille et à l’encadrement que cela nécessite, et d’autre part recevoir des conseils, être orientée et éventuellement aidée. La psychologue Louise Meert du Service Universitaire Spécialisé pour les personnes avec Autisme est donc intervenue à FEZA pour animer une séance d’informations suivie d’un échange sur ce que recouvre et implique le trouble autistique. Les participantes ont alors pu partager leurs expériences directes et indirectes avec l’autisme.

Pour aller plus loin et approfondir la thématique, les participantes ont aussi travaillé sur le reportage *le “Café Joyeux”* et la particularité de ses employé.e.s. Il s’agit en effet d’un café qui emploie presque exclusivement des personnes atteintes d’autisme et de trisomie 21 dans le but de les accompagner dans la voie de l’insertion professionnelle et de l’autonomie.

S’en est suivie une discussion sur l’initiative du gérant de ce café et la manière dont sont perçues les personnes différentes dans notre société. Au Maroc par exemple, les

familles ne reçoivent aucune aide pour leur enfant atteint d'un handicap. Elles trouvent qu'elles sont mieux encadrées en Belgique.

L'atelier s'est clôturé par la lecture/analyse du texte : "Comment être tolérant afin d'être capable d'accepter la différence des autres ?" (<https://www.partagedusavoir.fr/comment-etre-tolerant-afin-detre-capable-daccepter-la-difference-des-autres/>). Une réflexion s'est alors engagée sur ce qu'il faudrait mettre en place pour mieux aider les familles qui ont un.e enfant atteint d'autisme et comment la société pourrait être plus tolérante envers les personnes différentes.



15/03/2024

### **Groupes de paroles sur le bien-être.**

(LEE1 - FLE1 - FLE2)

Ateliers de parole avec Sarah, psychologue clinicienne. L'objectif est d'offrir à nos participantes un lieu sûr où elles peuvent relâcher la pression, identifier et exprimer sans crainte leurs émotions. Dans le cadre des animations de groupe de parole, nous avons également abordé le thème du bien-être et de la santé mentale. Plusieurs participantes ont exprimé la difficulté de penser à soi et de prendre le temps. Nous nous sommes questionnées sur ce qui les empêche de prendre du temps pour elles ainsi que leurs besoins pour pouvoir prendre ce temps. Nous avons continué les discussions autour de plusieurs questions débats telles que : "C'est plus important de penser à ses enfants que de penser à soi.", "Ça ne sert à rien de prendre du temps pour soi.", "Prendre du temps pour soi c'est égoïste."

C'est aussi l'occasion de revoir les émotions et de faire l'exercice de les exprimer. Nous travaillons cela, notamment à travers des méditations et respirations au cours desquelles les participantes sont invitées à être à l'écoute de leur corps.



## Témoignages

*“Au début, c’est difficile de se concentrer. Quand je ferme les yeux, je pense à mes enfants, aux courses...”*

*“C’est la première fois que j’arrive à penser à moi.”*

*“Ça fait du bien, le stress est parti.”*

*“Je ne comprends pas pourquoi on fait ça. Ça ne m’intéresse pas”*

*“Depuis mon enfance, on m’a appris à gérer la maison, et maintenant, je vois que ça a un impact sur ma charge mentale. Je me sens souvent épuisée à cause de toutes ces tâches que j’ai appris à accepter comme normales.”*

*“Quand je reçois un coup de fil du Maroc, j’ai peur d’apprendre que l’un de mes proches est décédé. Je suis en colère quand je reçois beaucoup de factures avec des montants élevés”*

## **Ateliers citoyenneté**

(LEE1 - LEE2 - FLE1 - FLE2)

23/01/24 - 26/01/24 - 29/01/24 - 07/02/24 - 09/02/24 - 14/02/24 - 03/04/24 - 12/04/24 - 22/04/24 - 26/04/24 - 31/05/24 - 05/06/24 - 11/06/24 - 12/06/24

Suite aux élections européennes, fédérales et régionales, des discussions et débats ont émergé. Les résultats inquiètent les participantes qui se demandent quelles seront les conséquences sur leur vie quotidienne et sur l’avenir de la société. Nous avons donc échangé afin de comprendre le fonctionnement des institutions démocratiques et leur rôle dans la société. Nous avons également partagé des outils pour nous aider à réagir de manière critique et mieux comprendre notre rôle en tant que citoyennes afin de s’engager de manière active et responsable.

Nous avons eu la visite des conseiller.ère.s de la ministre Barbara Trachte lors de laquelle les participantes ont pu poser leurs questions et briser un peu cette distance entre les politiques et les citoyen.ne.s.

### Témoignages

*“Ces résultats me font peur, surtout avec la montée de certains partis politiques.”*

*“Je m’inquiète car je suis une étrangère et j’ai peur de perdre mes droits.”*

### **Ateliers soutien à la parentalité**

(LEE1 - LEE2 - FLE1 - FLE2)

09/01/24 - 11/01/24 (EVRAS) - 12/01/24 (EVRAS) - 15/01/24 - 22/01/24 - 06/02/24 - 15/02/24 (EVRAS) - 16/02/24 - 23/02/24 - 18/03/24 - 14/04/24 - 31/05/24 - 18/06/24

Nous avons commencé par identifier les différent.e.s membres de la famille et les liens sur la diversité des structures familiales. Nous avons ensuite introduit de nouveaux mots et expressions pour décrire les relations familiales, tels que "oncle", "tante", "cousin", "belle-mère", etc.

Pour rendre cet apprentissage plus interactif et dynamique, nous avons utilisé diverses méthodes pédagogiques, telles que des jeux de rôle, des exercices de mise en situation, et des discussions de groupe. Cela a permis aux participantes de pratiquer l'utilisation de ces nouveaux termes dans des contextes réels et de renforcer leur compréhension.

Nous avons également encouragé les participantes à partager leur propre expérience familiale et à discuter des rôles et des responsabilités au sein de leur famille. Cela a permis d’analyser ces rôles avec un regard critique.

Nous avons beaucoup débattu sur les enfants et l’éducation. Certaines participantes expriment la difficulté qu’elles ont quand leurs enfants grandissent. Ils/elles veulent être à la mode, demandent des vêtements chers pour être comme les copains/copines et c’est difficile pour les mamans de mettre les limites.

Plusieurs participantes nous ont parlé de leurs inquiétudes sur les animations EVRAS (Éducation à la Vie Relationnelle, Affective et Sexuelle), organisées dans l’école de leurs enfants. Selon elles, des thématiques sur la sexualité et l’homosexualité sont abordées avec des enfants de maternelles. Nous avons entamé une collaboration avec le planning familial Josaphat fin 2023 afin que les participantes puissent poser leurs questions et faire part de leurs inquiétudes par rapport à ces animations. Nous avons donc poursuivi ces rencontres en 2024 afin que chaque groupe puisse en bénéficier. Céline, psychologue de formation, a commencé par demander aux participantes ce qu’elles avaient entendu de l’EVRAS. A partir de leurs représentations, elle a expliqué à

l'aide d'un support, en quoi consistent concrètement les animations données dans les écoles.



12/01/24

Lors des échanges, les participantes ont partagé leurs préoccupations actuelles sur le sujet des crises d'adolescence et de l'influence de l'entourage, que ce soit à l'école ou dans la société. Plusieurs participantes ont exprimé leurs inquiétudes face aux changements de comportement de leurs enfants adolescent.e.s, se disant parfois dépassées par la situation. Certaines ont partagé leurs propres expériences, tandis que d'autres, avec des enfants plus jeunes, ont écouté et apporté leur point de vue. Ensemble, elles ont échangé sur les crises familiales et les conditions de vie qui peuvent aussi aggraver ces crises.

### Témoignages

*"Aujourd'hui les enfants sont difficiles, surtout les garçons. Je ne dis jamais non à mes enfants parce que j'ai peur que si je ne leur achète pas quelque chose, ils se mettent à voler."*

*"Elle nous a bien expliqué, maintenant, on a compris. Au Maroc aussi il y a des cours scientifiques qui expliquent les organes génitaux." (EVRAS)*

*"Merci. C'est bien d'expliquer ça aux enfants parce que je n'en parle pas avec ma fille."*

*"Au début, j'étais très inquiète mais maintenant, ça va."*

*"J'ai remarqué que ma fille est de plus en plus préoccupée par son apparence. Elle passe des heures à se comparer aux autres sur les réseaux sociaux. Elle a toujours été très proche de moi, mais depuis quelques mois, je ne la reconnais plus. Elle est devenue distante, passe beaucoup de temps sur son téléphone et ne me parle presque plus. J'ai l'impression que l'influence de ses amies est en train de la changer, car elle veut faire ce que ses copines font. Je me sens impuissante face à cette situation."*

*"Mes enfants sont encore petit.e.s, mais en écoutant les expériences des autres mamans, je commence à m'inquiéter pour l'avenir. Je me demande comment je vais pouvoir gérer l'adolescence, surtout avec les pressions de la société et des réseaux sociaux."*

*"La famille c'est de se sentir bien, être proche de sa mère, on se sent en sécurité, la famille c'est de l'amour aussi et c'est aussi l'éducation"*

*“La famille est de l’entraide, la famille nous aide toujours quand on a besoin d’eux/elles”*

## Ateliers : Quartier

(LEE1 - LEE2 - FLE1 - FLE2)

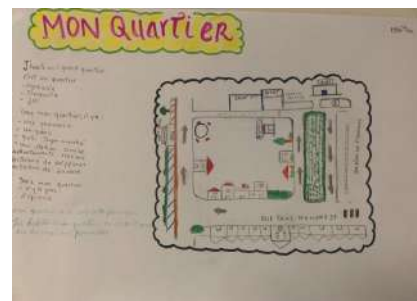
08/04/24 - 16/04/24

Suite aux échanges sur leurs difficultés à s’adapter à un nouvel environnement, nous avons réfléchi à l’impact de ces défis sur la vie de quartier. Nous avons travaillé ensemble sur la description et les caractéristiques de leur quartier. Chacune a présenté son quartier à travers un dessin. Cet exercice nous a permis de découvrir le vocabulaire propre aux repères ainsi qu’à l’espace public.

Le groupe s’est également mis en réflexion sur les aspects positifs et négatifs de leur quartier ainsi que les actions à entreprendre pour rendre leur quartier plus agréable.



08/04/24



Le 16 avril 2024, suite à la demande des groupes FLE1 et FLE2, nous sommes parties à la découverte du quartier de FEZA. Nous nous sommes rendues dans le café “Côté Gourmand” afin de passer un moment de rencontre et d’échanges avec les deux groupes sur l’espace public.

L’objectif est de favoriser un espace d’échanges et de réflexions collectives sur le quartier où vivent les participantes, en mettant l’accent sur leurs expériences personnelles. Mais également présenter les structures locales et leurs services.

Les ateliers ont été conçus comme des espaces d’échanges ouverts où les participantes ont été invitées à partager leurs expériences, leurs observations et leurs idées pour se mobiliser pour leur quartier et se l’approprier. Plusieurs ateliers de réflexion ont été organisés pour inciter les participantes à penser de manière critique

aux défis et aux opportunités dans leur quartier. Ces activités ont encouragé la collaboration et la créativité.

Ensuite, une cartographie participative a été réalisée pour permettre aux participantes de visualiser et de partager leurs connaissances sur leur quartier, y compris les points forts, les défis et les ressources disponibles.

Enfin, nous avons invité des partenaires locaux et des dirigeants politiques pour échanger avec nos participantes sur leur quartier.

### **Ateliers les femmes migrantes ont des choses à dire**

(LEE1 - LEE2 - FLE1 - FLE2)

25/01/24 - 29/01/24 - 30/01/24 - 20/02/24 - 22/02/24 - 26/03/24 - 28/03/24 - 04/04/24 - 15/04/24 - 16/04/24 - 23/04/24 - 25/04/24 - 26/04/24 - 14/05/24 - 15/05/24 - 16/05/24 - 17/05/24 - 22/05/24 - 24/05/24 - 28/05/24 - 29/05/24 - 30/05/24 - 04/06/24 - 07/06/24 - 11/06/24 - 13/06/24 - 18/06/24 - 20/06/24 - 25/06/24

### **Média animation : création d'un support médiatique**

FEZA a entamé une collaboration avec Média Animation afin de créer un support d'expression à travers les médias. Ce processus de création se déroule sur 10 séances qui ont commencé en octobre 2023 et se sont terminées en juin 2024

Média animation est une asbl qui accompagne notamment des groupes dans la création d'un support médiatique. Après avoir choisi une thématique et un média de diffusion, nous avons réalisé plusieurs ateliers pour nous approprier le vocabulaire et le champ lexical lié à ces choix. Les participantes se sont également familiarisées avec le matériel nécessaire à la création de leur support. Plusieurs débats ont pris vie afin de faire émerger les différentes expériences des participantes. Ainsi, leur vécu a été le point de départ pour la réalisation du projet. Les participantes ont choisi le média qu'elles allaient exploiter ainsi que le thème qu'elles allaient aborder.

Le groupe LEE2 a commencé un processus de création d'une vidéo sur le racisme.

A travers divers ateliers, les participantes ont créé l'histoire d'une petite fille noire qui subit de la discrimination raciste à l'école. Elles ont également créé tous les petits personnages et les décors afin de réaliser le film en stop motion. Nous avons réalisé des enregistrements audios afin de faire parler nos personnages. Lors de la dernière séance, les participantes ont créé le générique de fin en faisant défiler leur prénom sur différents fonds. Une fois les photos prises, Laura (Média Animation) s'est chargée du montage pour donner vie à notre petit film qui sera diffusé sur le site de Média Animation et le nôtre.



18/06/24



25/06/24

Le groupe FLE2 a choisi d'approfondir la thématique de la santé qui relève d'une importance capitale pour les participantes. Elles ont opté pour le support audio en mettant en place une émission de radio d'une heure durant laquelle elles ont abordé les sujets de l'alimentation, du manque de circulation d'informations entre médecins généralistes et/ou spécialistes, du point d'attention à porter aux prescriptions médicales, ainsi que l'importance de cultiver une bonne santé physique et mentale, sans dissocier les deux. Elles ont également souhaité mettre en lumière le fait que l'aspect financier se retrouvait comme dénominateur commun à tous ces sous-thèmes.

Leurs interventions, retours d'expériences et échanges étaient à chaque fois ponctués de questions que les animatrices leur renvoyaient, et agrémentés de présentations d'études, d'interviews, d'extraits sonores ou d'anecdotes.

L'émission sera diffusée sur le canal radio de Média animation ainsi que sur notre site internet.



28/03/24



16/04/24

### **Ateliers du projet “Clap”**

(LEE1 - FLE1 - FLE2)

Média Animation nous a proposé de tester la compréhension de différents outils d’animation avec nos groupes, “La boîte à outils de l’atelier cinéma”, afin de développer des compétences audiovisuelles. Ces animations sont divisées en 5 catégories : storytelling, photo, vidéo, son et montage ; au sein desquelles nous avons exploré une dizaine de fiches avec nos groupes FLE2, FLE1 et LEE1.

Ces ateliers ont permis aux participantes d’acquérir du vocabulaire lié au milieu du cinéma mais également de développer leur créativité et leur imagination.

Nous avons, par exemple, réalisé l’animation “c’est quoi cet objet ?” qui invite les participantes à choisir un objet et à le présenter en le détournant de son usage habituel.



29/05/24

### Ateliers diffuser une annonce dans un magazine

(LEE1 - FLE1)

Dans le cadre de notre partenariat avec le média engagé Médor, nous avons demandé à nos participantes quelles annonces elles voudraient publier. A l'aide des exemplaires, l'animatrice Tiffany nous a présenté et montré comment réaliser une annonce. Toutes les participantes ont partagé leurs besoins et leurs demandes, afin que nous puissions diffuser des annonces dans le magazine Médor.

Quelques idées de nos participantes :

“L'explication du ramadan”

“L'explication de la fête de l'aïd”

“Une annonce de recherche d'appartement”

“Que faire car mon mari n'a pas obtenu le visa afin de me rejoindre en Belgique, j'ai besoin d'aide avec les enfants”

“Recherche d'une gynécologue”

“Proposition de changement de loi car la commune lui demande d'apprendre le néerlandais pour obtenir la nationalité belge”

**JE CHERCHE DES AMIS** Des personnes qui m'aideront à commencer à parler Français à comprendre la vie en Belgique, toutes les coutumes !!! Passer du temps libre ensemble !!! Je viens d'Ukraine j'habite à Bruxelles. Mes contacts : +32489696834 moulenrouge86@gmail.com

**JE SUIS PÂTISSIÈRE** de gâteaux d'anniversaire. Je parle espagnol et un peu Français. Vous commandez dans la région de Schaerbeek vous pouvez me contacter par ce numéro 0465984100

Extraits des annonces de nos participantes parues du numéro 34 du magazine Médor

JE M'APPELLE FATIMA Je vis à Schaerbeek mon propriétaire m'a dit de déménager en septembre 2023 car il doit faire des travaux je ne trouve pas de log à louer trop cher pas assez de chambres je peux payer 850€/mois max pr 2 ch Schaerbeek ou Evere j'ai 3 enfants contact 0466364514

CH. GYNÉCOLOGUE À SCHAERBEEK Je m'appelle Thanaa je suis syrienne je vis à Schaerbeek j'ai 2 enfants j'aimerais 3. Je ne trouve pas de bon docteur à Schaerbeek. Je cherche une Femme gynécologue. Vous en connaissez ? Contactez moi au 0465460814

Extraits des annonces de nos participantes parues dans le numéro 35 du magazine Médor

## Atelier numérique

(FLE2)

31/05/24

Suite à la demande des participantes, nous avons réalisé un atelier numérique avec Etic-BXL. En amont, nous avons récolté les demandes et besoins des participantes afin que la séance soit adaptée. Chacune avait un ordinateur afin de pouvoir manipuler et faire les exercices elles-mêmes.

Les participantes ont commencé par se présenter à travers une recherche Google. Cela a permis aux intervenant.e.s de rencontrer le groupe ainsi qu'à chacune de se familiariser avec l'ordinateur. Ensuite, nous avons fait plusieurs exercices tels que la connexion à leur boîte mail, la recherche de travail sur les sites dédiés ou encore l'utilisation d'itsme.

La séance s'est terminée avec une sensibilisation sur le partage de données et l'importance de faire attention à qui nous partageons nos informations personnelles.



31/05/24



## Témoignages

"C'est bien d'apprendre ça, c'est important. J'aurais aimé avoir une deuxième séance car une seule, c'est trop court."

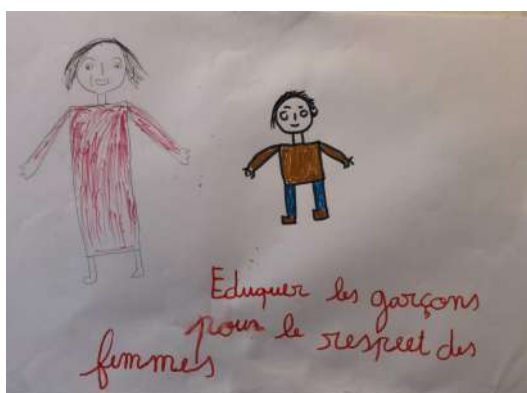
"Je n'y connais rien à l'ordinateur mais c'est important d'apprendre."

## **Ateliers droits des femmes**

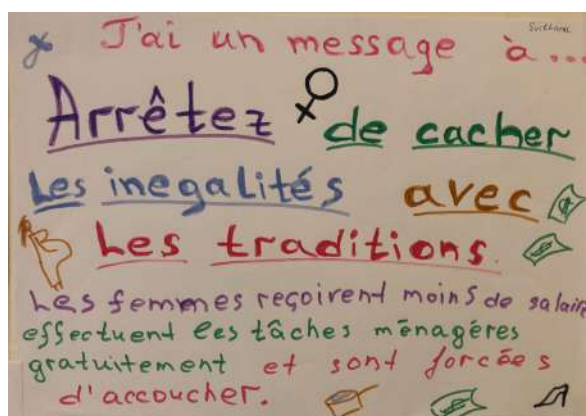
(FLE1 - FLE2 - LEE1 - LEE2)

16/01/24 - 22/01/24 - 23/01/24 - 30/01/24 - 05/02/24 - 06/02/24 - 07/02/24 - 14/02/24 - 19/02/24 - 20/02/24 - 11/03/24 - 12/03/24 - 19/03/24 - 20/03/24 - 26/03/24 - 27/03/24 - 02/04/24 - 08/04/24 - 09/04/24 - 15/04/24 - 16/04/24 - 17/04/24 - 23/04/24 - 14/05/24 - 21/05/24 - 23/05/24 - 24/05/24 - 27/05/24 - 28/05/24 - 03/06/24 - 04/06/24 - 06/06/24 - 07/06/24 - 10/06/24 - 11/06/24 - 18/06/24 - 21/06/24 - 25/06/24

Dans le cadre de la journée internationale des droits des femmes, nous avons réalisé des échanges et discussions avec les participantes sur leurs connaissances de la place de cette journée dans le monde. Pour plusieurs, cette journée est considérée comme une fête. Nous avons réalisé des débats en groupes sur les droits qu'elles souhaiteraient avoir en tant que femme. Ensuite, chacune a créé une pancarte avec la revendication de son droit à...



11/03/24



Échanges sur leurs connaissances de cette journée. Discussion de ce que cela signifie pour elles, et pourquoi c'est important. Nous avons aussi parlé de comment les cultures et traditions influencent les droits des femmes et pourquoi certaines choses sont négatives. Elles ont partagé leurs expériences en parlant des habitudes et des éducations qu'elles ont reçues depuis leur enfance et que certaines choses sont mal vues dans la société. Plusieurs se sont exprimées sur leur enfance et ces débats ont permis de remettre en question ces vécus et de réfléchir à ce qu'elles veulent transmettre à leurs enfants.

Durant ces échanges, nous avons également discuté sur les changements que nous pouvons apporter et les solutions pour améliorer la situation sur le droit des femmes. Cela a mené à des prises de conscience chez certaines participantes. Chacune a réalisé une pancarte pour faire entendre sa voix.

A travers tous ces échanges, le groupe FLE1 a réalisé un travail artistique à propos de toutes ces questions d'inégalités, de stéréotypes, de conflits ainsi que l'impact sur leur vie. Dans un premier temps, le groupe s'est concentré sur la réalisation d'une petite phrase autour de la question "Selon vous, quelles solutions pourrions-nous envisager ensemble pour améliorer ces situations ?". Ensuite, nous avons commencé les ateliers artistiques en réalisant une certaine quantité de papier marbré. Les participantes ont ensuite réalisé un dessin en lien avec leur phrase à partir duquel elles ont réalisé un tableau en faisant des collages de papier marbré.

Ces tableaux ont été réutilisés dans d'autres groupes comme supports pour aborder la thématique des droits des femmes.



04/06/24

## Ligue des familles

Pour certaines activités de cet atelier, nous avons collaboré avec la Ligue des familles.

Les participantes choisissent préalablement la thématique à aborder et à débattre. Plusieurs outils et supports sont utilisés pour accompagner la réflexion.

Lecture de contes tirés d'une sélection inclusive et multiculturelle. Les participantes se sont ainsi immergées dans l'univers de la lecture d'extraits de différentes thématiques. Dans un premier temps, elles lisent quelques lignes par petits groupes sur un sujet choisi. Ensuite, ensemble, elles synthétisent la pensée de l'auteur.e, puis partagent leurs réflexions sur la thématique abordée.

Ensuite, d'autres supports sont lus et analysés afin d'ouvrir le débat.

A travers ces ateliers, les participantes se sont familiarisées avec du nouveau vocabulaire tel que : la discrimination, les stéréotypes et les préjugés ainsi que tout le vocabulaire spécifique à chaque thématique.

**Thématiques abordées** : famille, consentement, espace public, charge mentale, beauté, émotions, droits.



12/03/24

### Témoignages

*“Le mari doit aider sa femme à la maison.”*

*“Mon mari se moquait toujours de moi quand je pleurais devant un film donc je ne voulais plus en regarder avec lui.”*

*“Chez moi, j’ai éduqué mon garçon comme ma fille. Parfois j’ai l’impression que je demande plus à ma fille mais je crois que c’est dans son caractère qu’elle aide plus.”*

*“C’est vrai que quand j’y pense, j’ai acheté une poupée à ma fille quand elle était petite et je ne lui ai pas demandé son avis.”*

*“Droit au travail pour la femme.”*

*“Eduquer les garçons pour le respect de la femme.” “Droit à l’éducation pour les filles.”*

*“Il faut changer la mentalité des maris.”*

*“La charge mentale c’est le ménage de la maison entière, préparer à manger, acheter des vêtements pour les enfants, déposer les enfants aux activités extrascolaires, prendre les rendez-vous médicaux, préparer les enfants le soir pour dormir, le matin pour les réveiller et les habiller pour les ramener à l’école”. “La charge mentale concerne souvent plus les femmes que les hommes”*

*“Avant, on voyait tout le temps des femmes minces dans les magazines et à la télévision mais maintenant ça change et c’est bien.”*

*“Avant je voulais maigrir mais maintenant je préfère m’accepter comme je suis et continuer à manger du chocolat.”*

*“Ce n’est pas la beauté qui compte. On peut rencontrer une personne très belle mais quand on lui parle, on se rend compte qu’elle n’est pas sympa.”*

*“J’ai été discriminée quand je suis arrivée en Belgique car j’avais beaucoup d’acné. On m’a refusé un travail en me disant que j’allais faire peur aux enfants.”*

*“Nous avons de nombreux droits mais nous ne les connaissons pas.”*

*“Je travaille aussi toute la journée à la maison et je continue à m’occuper de mes enfants jusqu’au moment de me coucher, mais mon mari se repose quand il rentre du travail”*

*“Si je dis rien, tout le monde ne fait rien quand je me fâche, tout le monde se lève pour m’aider.”*

*“Ces ateliers ont apporté un changement pour mon bien-être. On apprend à réfléchir et à s’exprimer. Avant, je n’osais pas donner mon opinion. Maintenant, je me sens mieux quand je dois parler. Je trouve ma place en public. Je n’ai pas reçu d’affection ni de câlins de mes parents, mais aujourd’hui, j’ai brisé cette mentalité et je fais des câlins à mes enfants.”*

### **Visite de l’exposition “Rire et jouir” au Centre Culturel de Schaerbeek (FLE1 - FLE2)**

Dans la continuité de nos ateliers sur les droits des femmes, nous sommes allées voir une exposition qui met en avant les inégalités de genre dans l’espace public. Les participantes ont écrit des petits mots dans le livre d’or à la fin de la visite laissant transparaître leur ressenti par rapport à ce que nous avons vu.



09/04/24

### Témoignages

*“Il est important d’en parler, c’est la meilleure manière de commencer le changement.”*

*“Traitez votre femme comme vous voudriez qu’on traite votre fille.”*

*“N’oubliez pas qu’une femme vous a donné naissance.”*

*“Une femme peut tout réaliser si elle le souhaite, à condition qu’elle ait confiance en elle.”*

*“La visite de l’exposition a été une expérience pour nous, ça nous a mises en réflexion sur les questions liées à l’égalité des sexes. C’est important de pouvoir créer un espace où les voix des femmes sont célébrées et valorisées.”*

### **Ateliers recherche du slogan de FEZA**

(LEE1 - LEE2 - FLE1 - FLE2)

02/02/24 - 12/02/24 - 22/02/24

Nous avons réfléchi, avec les participantes, à un slogan qui représente bien FEZA et dans lequel elles se retrouvent. Nous avons pesé le pour et le contre de nos deux choix pour, enfin, procéder à un vote toutes ensemble. Celui qui a été le plus apprécié des participantes et qui est donc devenu notre slogan est le suivant : **“Femmes migrantes actrices de leur vie”**.

### **Ateliers cultures et traditions**

(LEE1 - LEE2 - FLE1 - FLE2)

17/01/24 - 18/01/24 - 19/01/24 - 25/01/24 - 31/01/24 - 16/02/24 - 19/02/24 - 20/02/24 - 23/02/24 - 11/03/24 - 29/03/24 - 04/04/24 - 05/04/24 - 08/04/24 - 09/04/24 - 11/04/24 - 12/04/24 - 13/05/24 - 21/05/24 - 23/05/24 - 27/05/24 - 30/05/24 - 03/06/24 - 05/06/24 - 07/06/24 - 10/06/24

A travers nos cours et ateliers, les participantes partagent souvent des expériences diverses de discrimination. Nous avons travaillé sur la chanson “Soleil” qu’une participante nous avait fait écouter. Suite à l’analyse des paroles, une discussion a émergé sur les différences notamment culturelles et religieuses où chacune a pu s’exprimer sur son ressenti et vécu, mais également comment elles perçoivent la société en terme de discrimination aujourd’hui.

Une série de discussions s’est enclenchée sur la difficulté d’apprendre une langue plus ou moins différente de notre langue maternelle ainsi que les normes culturelles qu’elle charrie. Débats et échanges sur les différences cultures, leur parcours jusqu’en Belgique ainsi que la discrimination et le racisme subi lorsqu’on migre dans un autre pays. Discussions et échanges sur le Ramadan, leurs traditions culturelles et familiales.

A l’approche du Ramadan, les participantes ont expliqué en quoi il consiste et pourquoi elles jeûnent. Nous avons lu un texte “Le mois du Ramadan” qui a permis à chacune de s’exprimer sur leur rapport au Ramadan et comment elles se sentent pendant ce mois. Elles ont également partagé les traditions culturelles et familiales qui rythment le Ramadan. Nous avons également fait le parallèle avec le Carême pour celles qui sont chrétiennes et les participantes ont pu observer les différences et similitudes dans ces deux traditions religieuses.

Les participantes ont partagé leurs expériences familiales concernant les traditions. Certaines traditions imposées par les ancêtres continuent de limiter les libertés, même de nos jours.

Les participantes ont pu réfléchir sur les moyens de changer ces mentalités. Nous leur avons posé la question : comment les traditions ont évolué au fil du temps et pourquoi?

Aussi, lors d'un atelier avec Média Animation, sur le petit film "Ca va bien Fatima ?" Des participantes ont proposé de célébrer ensemble la fin du Ramadan, nous avons rassemblé les deux groupes LEE1 et LEE2 pendant la pause de 10:30. Elles ont apporté des gâteaux pour partager un moment de convivialité. Cette occasion festive a contribué à créer une atmosphère chaleureuse entre les deux groupes en présence des intervenantes extérieures de Média animation et de la Ligue des Familles et d'échanger sur les thématiques abordées dans leurs groupes respectifs. Les participantes de l'atelier Média Animation (LEE2), ont présenté leur travail sur le thème du racisme et le groupe de LEE1 a partagé ses réflexions sur les discriminations liées au genre vécues dans les familles. Des débats se sont ouverts et elles ont partagé des exemples sur différentes situations.

### Témoignages

*"Les enfants n'ont plus de préjugés par rapport aux personnes noires. Maintenant, il n'y a plus de différence entre les enfants."*

*"Je ne suis pas d'accord, je trouve qu'il y a encore beaucoup de discrimination, notamment par rapport au voile."*

*" J'ai rencontré des difficultés pour nager à la plage en raison de l'opposition de mon frère."*

*"Je me sens obligée de suivre les directives de mon mari, de mes frères ou de ma famille, sans pouvoir exprimer mes propres désirs pour éviter le conflit."*

*"Beaucoup de choses ont changé dans les traditions, ce n'est plus comme avant. Mais il y a des choses qu'on doit garder, et d'autres qu'on ne doit plus faire. Par exemple, avant, c'étaient les parents qui devaient choisir l'épouse pour leurs fils et filles. Je ne suis pas d'accord avec ça, et je ne veux pas faire ça à mon fils."*

*"Avant, les filles ne pouvaient pas aller à l'école. Les gens pensaient que si une fille allait à l'école, elle apprenait à être autonome, et ce n'était pas bien vu. Mais aujourd'hui, il est important que les filles aillent à l'école et apprennent à être indépendantes".*

### **Atelier évaluations**

Mars 2024 : 21/03/24 – 22/03/24 – 25/03/24 – 27/03/24 – 28/03/24 – 29/03/24 – 02/04/24 – 04/04/24

Juin 2024 : 11/06/24 – 13/06 – 14/06/24 – 18/06/24 – 19/06/24 – 24/06/24

### → **Par trimestre**

Au terme d'une année de formation à FEZA, nous réalisons des évaluations par trimestre. Afin que les participantes puissent faire la synthèse de tout ce qu'elles ont appris en un an. Évaluation des thèmes abordés, des ateliers ainsi que les éléments plus théoriques de la langue française. C'est aussi l'occasion pour nos participantes d'évaluer les actions de l'institution.

### Témoignages

*“J'aime FEZA parce qu'il n'y a pas d'hommes ici ; quand il y a des hommes, je ne me sens pas en liberté et je ne parle pas. Avant, je n'avais pas de liberté.”*

*“On a parlé de la santé et de la charge mentale, et des groupes de parole, ce qui m'a aidé à apprendre à respirer et à me sentir mieux.”*

*“À FEZA, j'apprends l'alphabet, à écrire et à lire. J'aime les sorties que nous faisons. J'ai appris à respirer, à me contrôler, et je continue à le faire à la maison. Cela me fait beaucoup de bien ; je me calme et je me sens bien.”*

*“Avant, je ne parlais pas du tout. Maintenant, je parle et je comprends mieux, et je connais l'alphabet. Nous avons parlé de la santé, et j'ai appris à identifier mes émotions. Nous nous sommes faites des amies.”*

### **Atelier clôture de la formation : sortie à Blankenberge**

27/06/2024

Pour célébrer la fin de nos actions, chaque année nous organisons une activité avec nos 4 groupes. Cette année, elles ont choisi une sortie à la mer.

Rassemblement à FEZA pour le départ, certaines nous rejoignent directement à la gare. Arrivée à la mer, baignade des pieds puis pique-nique. La plupart ont apporté de la nourriture pour tout le groupe. Petite promenade en dégustant une glace, avant de repartir.

Les participantes ont beaucoup apprécié la sortie. Certaines voyaient la mer pour la première fois. Elles ont pris énormément de photos et vidéos. Une des participantes a témoigné que ses enfants étaient content.e.s qu'elle sorte un peu. D'autres, ont déploré le manque de temps dont nous disposions.



27/06/24

## **Septembre à décembre**

### **Ateliers création du règlement de groupe**

(LEE1 - LEE2 - FLE1 - FLE2)

25/09/24, 27/09/24, 01/10/24 - 03/10/24 - 12/11/24 -14/11/24

Dans la mise en place du règlement, nous avons d'abord réfléchi à la signification du mot "règlement". Nous avons alors travaillé les différentes significations du mot "règles" en partant de leurs connaissances. Ensuite, chacune s'est mise en réflexion afin d'écrire une règle importante pour elle à inscrire dans le règlement. Nous les avons finalement mises en commun afin de créer un panneau par groupe. Le support est un élément important dans ce processus car il permet de s'y référer plus tard dans l'année en cas de difficulté dans le groupe.

Le règlement est revu à différents moments comme lors de l'arrivée de nouvelles participantes ou du retour de vacances.

### **Ateliers les femmes migrantes ont des choses à dire**

(LEE1 - FLE1 - FLE2)

23/09/24 - 24/09/24 - 25/09/24 - 03/10/24 - 04/10/24 - 7/10/24 - 08/10/24 - 10/10/24 - 05/12/24

Dans le cadre d'une prise de connaissance du groupe et de la mise en place d'une cohésion, nous avons travaillé sur l'histoire personnelle de chacune et de leur parcours migratoire notamment à travers des outils créatifs tel que le dessin. Ainsi, elles ont dessiné leur histoire et l'ont présentée aux autres participantes. Les échanges ont été très émouvants. Certains parcours étaient empreints de courage, dans un contexte d'insécurité. A plusieurs reprises les participantes ont montré leur compassion, leur soutien et leur solidarité pour d'autres, originaires de pays en guerre (syrienne, palestinienne). Ce qui permet de créer un climat de confiance et une cohésion de groupe.

- Quelle a été la principale raison qui t'a poussée à quitter ton pays ? Connais-tu des personnes qui ont vécu des situations pareilles ? Quel était votre trajet ?

## Témoignages

*“J’ai quitté mon pays à cause de la guerre, pour assurer la sécurité de ma famille et la mienne. Mon frère, qui est militant, nous a aidés à fuir. J’ai fait un trajet sur 6 pays, d’abord la Turquie en voiture, ensuite en bateau en Egypte. Après, j’ai passé deux années en Algérie. Ensuite le Maroc et l’Espagne et de là, en Belgique. “*

*“Ma famille me forçait à pratiquer l’excision sur ma fille. J’ai refusé pour la protéger de ces traditions que je n’accepte pas. Aujourd’hui, ma famille ne me parle plus et me demande de revenir au pays pour accomplir cette pratique. Je suis d’abord arrivée au Maroc, je suis restée 11 mois, ensuite je suis arrivée en Belgique.”*

Lors de cet atelier, des questions de réflexion ont été exposées aux participantes :

- Je me demande souvent pourquoi ?
- Si je pouvais changer quelque chose, ce serait ?
- Mon rêve pour le futur, c’est ?

De celles-ci, sont ressorties plusieurs thématiques qui les préoccupent, telles que la santé, les guerres et les relations humaines.

Une réflexion collective est née suite à la réponse d’une participante qui exprimait le souhait de changer son alimentation afin de manger plus sainement. Nous avons réfléchi ensemble à ce que représente une alimentation saine pour chacune ainsi qu’à ce qui nous empêche de manger sainement. Nous avons également échangé plus longuement sur les guerres car beaucoup sont affectées par ce qu’il se passe dans le monde. Nous avons réfléchi à ce que nous pouvions faire face à ces événements. Ces échanges ont mené à des débats sur les manifestations ; leur utilité ainsi que leur impact.

Ces réflexions ont également mené à des débats sur le voisinage, le racisme ainsi que la pauvreté.



## Témoignages

*“Moi je vais manifester parce que je veux que le gouvernement voit que ce n’est pas normal que des personnes soient tuées et je veux montrer que je ne suis pas d’accord.”*

- Si vous étiez politiciennes ou présidentes, que feriez-vous pour améliorer la

situation ?

*“Je couperais les allocations CPAS des hommes et les donnerais aux femmes. Les femmes ont beaucoup d'enfants et elles doivent s'en occuper tout en travaillant à la maison.”*

*“Si j'étais politicienne, je donnerais du travail aux hommes. Mon fils a fini l'école et fait un stage en électricité. Je ne veux pas qu'il touche des allocations chômage, je veux qu'il travaille pour ne pas devenir passif.”*

*“Je mettrais en place une loi limitant la durée des aides. Après un certain temps, si une personne n'a pas trouvé de travail, elle ne recevrait plus d'aide et serait obligée de travailler. Aider les gens économiquement sans limite ne les pousse pas à s'en sortir.”*

*“Si j'étais politicienne, je fermerais les cafés et obligerait les hommes à chercher du travail.”*

### **Ateliers soutien à la parentalité**

(LEE1 - LEE2 - FLE1 - FLE2)

20/09/24 - 26/09/24 - 08/10/24 - 15/10/24 - 16/10/24 - 18/10/24, 05/11/24 - 22/11/24, 29/11/24 (EVRAS), 26/11/24 - 03/12/24

Les participantes parlent souvent de leur famille. Un débat s'ouvre ensuite sur la parentalité, la santé, l'éducation des enfants, les relations familiales, le partage des tâches... Objectif : mise en réflexion et regard critique sur différentes thématiques de leur vie quotidienne en tant que femme et/ou mère. Avec le groupe FLE 2, nous avons échangé sur les difficultés que les parents rencontrent quand leurs enfants grandissent, notamment avec les écrans et les substances illicites. Elles ont également abordé les difficultés que les personnes âgées rencontrent au quotidien à travers un partage de vécus de membres de leur famille.

Afin que les participantes puissent parler de chaque membre de leur famille en se faisant comprendre correctement, nous avons commencé par faire un point sur le vocabulaire. A partir de leurs connaissances, nous avons construit un arbre généalogique avec chaque terme lié à la famille.

Avec le groupe LEE2, nous avons également fait l'exercice de présenter un.e membre de leur famille. Cela leur a permis de travailler le vocabulaire ainsi que de faire l'exercice de parler à la troisième personne du singulier.

Le thème de la famille a été aussi abordé lors d'un atelier avec la Ligue des familles. Les participantes ont constaté qu'il existait plusieurs modèles de familles : monoparentale, un couple homosexuel, un couple sans enfants, un couple hétérosexuel avec des enfants, une personne avec ses animaux, une famille d'accueil, etc.

### **EVRAS: Sofelia et Planning ROSA**

Une participante est venue un jour avec un questionnaire. Elle avait vu sur internet qu'un parti politique voulait mettre une boîte à pilules et préservatifs à disposition dans

les écoles et elle se demandait si c'était vrai. Suite à cette information, nous avons échangé sur la place de ces sujets à l'école et notamment de l'EVRAS. Ces échanges ont mené à beaucoup de questions et les participantes ont manifesté l'envie d'inviter des personnes à qui nous pourrions poser nos questions.

Nous avons donc fait appel à Sofelia et le planning ROSA. Loris et Eloïse sont venu.e.s présenter le projet de l'EVRAS et expliquer comment les animations se passent dans les écoles. Les participantes ont pu poser toutes leurs questions et se sentir soulagées avec une meilleure connaissance du cadre des animations.

### Témoignages

*“Je suis en colère contre la jeunesse d'aujourd'hui car il y en a beaucoup qui fument, boivent et prennent de la drogue. J'ai peur que mes filles soient influencées quand elles vont grandir.”*

*“C'est important de faire confiance à nos enfants et de discuter. Il ne faut pas mettre un cadre trop stricte ni trop souple.”*

*“Mon papa a parkinson et il perd un peu la mémoire donc c'est difficile d'échanger avec lui. Quand je l'appelle en vidéo, il se demande où je suis.”*

*“Il y a beaucoup de mixité dans ma famille : des musulman.e.s, des catholiques, etc. Quand la famille se réunit, les aîné.e.s nous donnent des conseils et nous devons les écouter.”*

*“J'ai eu mon bébé à 16 ans, ça a été très difficile. J'ai divorcé quelques mois plus tard, je suis retournée chez mes parents. Ils se sont occupés de mon fils car j'étais très jeune.”*

*“Parfois c'est moi la cheffe de famille, parfois mon mari.”*

### **Ateliers citoyenneté**

(LEE1 - LEE2 - FLE1 - FLE2)

20/09/24 - 04/10/24 - 11/10/24 - 14/10/24 - 18/10/24 - 05/11/24 - 08/11/24 - 12/11/24 - 19/11/24 - 28/11/24- 05/12/24 - 09/12/24

### **Actualité**

L'actualité préoccupe énormément les participantes. Lors de nos météo en début de cours, elles expriment souvent leur tristesse et leur incompréhension ; mais aussi leur anxiété face à l'actualité. Nous échangeons donc souvent sur ce qu'il se passe dans le monde mais aussi dans le quartier. Nous avons notamment parlé de la situation en Palestine. Deux de nos participantes palestiniennes ont apporté des informations à travers le partage de leur vécu. Nos participantes de Syrie et d'Ukraine ont besoin de partager et de comprendre l'actualité politique dans leur pays. Leur humeur dépend souvent de la situation sur place. Parfois, nous constatons qu'elles participent moins, qu'elles sont pensives. Le cours est aussi un lieu où elles peuvent déposer, exprimer leurs émotions. Le 9 décembre 2024 fut une date symbolique pour la guerre en Syrie. Nous avons donc pris un moment pour en discuter toutes ensemble.

### **Solidarité**

Ces échanges ont créé une solidarité dans le groupe. En effet, lorsqu'une des participantes a été en difficulté afin de continuer les cours pour des raisons financières, elles étaient toutes prêtes à se cotiser afin qu'elles puissent continuer à apprendre et s'épanouir au sein de l'association.

L'apprentissage des lettres et la citation de mots suscitent souvent des questionnements ou réflexions. Par exemple, lorsque nous avons vu la lettre [S], une des participantes a énoncé : CPAS. Une autre a réagi en demandant ce que c'était et quelle est la fonction de cette institution. S'en est suivi une explication de la sécurité sociale en Belgique, du principe de solidarité et du fonctionnement d'un CPAS.

### **Nationalité**

Une participante nous a partagé sa volonté de vouloir acquérir la nationalité belge. Nous nous sommes alors questionnées : Pourquoi veut-elle être Belge ? Est-ce que d'autres ont ce même besoin ? C'est un droit ? Que doit-elle faire pour avoir accès à ce droit ?

Toutes pensent qu'elles auront plus de facilités dans leurs démarches administratives en obtenant la nationalité.

Chacune a alors regardé ce qui était mentionné sur leur carte d'identité : "document de séjour", "carte de séjour". Sur certaines cartes, il y a des lettres à la place de "document de séjour". Qu'est ce que cela veut dire ? Nous avons décidé d'inviter une personne de la commune pour avoir des réponses à nos questions. La séance a été très enrichissante notamment par le fait que la personne a été très pédagogue et a adapté son vocabulaire.

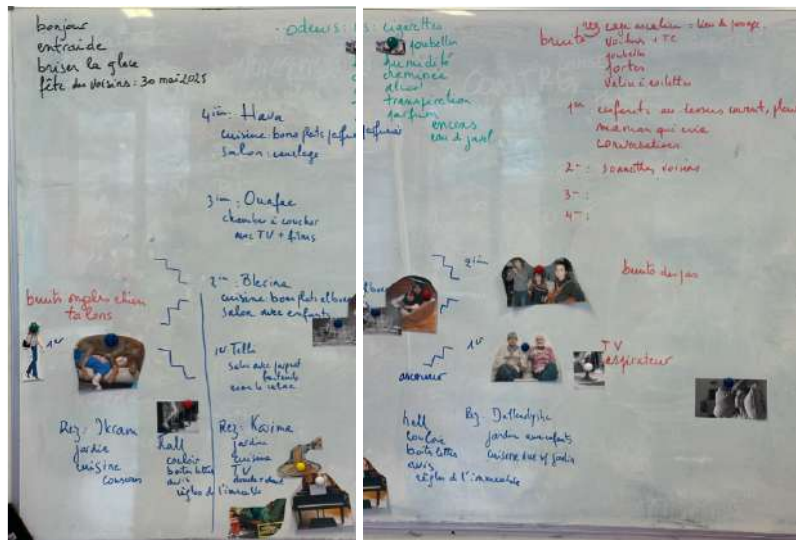
### **Elections communales**

Nos participantes souhaitent se sentir pleinement insérées dans notre société.

En vue des élections communales du 13 octobre 2024, nous avons beaucoup échangé sur l'importance de voter. Plusieurs participantes sont venues avec des informations de certains partis vues sur internet ou reçues dans leur boîte aux lettres. Afin d'assurer la bonne compréhension de ces infos et sensibiliser nos participantes à l'importance d'une attitude citoyenne et responsable face aux élections, nous avons travaillé le vocabulaire propre aux élections communales. Nous sommes également sorties dans le quartier, jusqu'à la commune afin d'analyser les pancartes des différents partis se trouvant à la place Colignon.

### **Le voisinage**

Les participantes du FLE2 ont réalisé un atelier sur le voisinage avec Marianne, une membre de notre CA en partant de la lecture d'extraits du livre "La vie mode d'emploi" de Georges Perec (1978). Les participantes ont échangé sur les relations de voisinage et ont créé un immeuble imaginaire à partir de leur propre expérience et sous le prisme des relations entre voisin.e.s.



28/11/25

## Témoignages

*“Je suis arrivée toute seule en Belgique. Mes enfants ont passé la frontière vers l’Egypte avec mon frère où je suis retournée les chercher. Le passage de la frontière coûte 5000€ pour un adulte et 2500€ pour un enfant.”*

*“Je suis heureuse, la Syrie est libre de Bachar el Assad, je voudrais y retourner pour voir ma famille.”*

*“Je suis contente mais triste aussi pour l’actualité en Syrie parce que je ne sais pas si ça signifie la fin de la guerre.”*

*“Je ne sais pas quand mon fils, mon mari et mon chat vont pouvoir venir d’Ukraine me rejoindre”*

*“Je ne sais pas voter, je ne savais pas qu’il fallait s’inscrire à la commune en juillet pour voter car je ne suis pas belge”.*

*“Je vais voter pour le bourgmestre actuel de ma commune car je suis très contente du travail de la commune”*

*“C’est pas parce qu’on reçoit des aides qu’on doit rester sans rien faire, il ne faut pas rester des années dans le besoin d’aide”*

## Les discriminations

(LEE 1 - FLE 1 - FLE 2)

Les participantes de FEZA vivent beaucoup de discriminations au quotidien. C’est donc une thématique qui revient souvent. Suite au partage de leur vécu, nous avons échangé sur leurs ressentis face à ces événements ainsi que les comportements que nous pouvons adopter en tant que victime ou témoin de situation discriminatoire.

Le thème de la discrimination fut abordé également lors des ateliers avec FMDO (Fédération d’associations de migrant.e.s) et les groupes. Les participantes ont joué à un jeu de plateau sur le droit des femmes. L’objectif était d’outiller nos participantes pour qu’elles sachent comment réagir face à différentes situations : une agression sexuelle, une violence économique, une discrimination. Elles ont pris connaissance

des différents centres pouvant les aider en Belgique (CAW-Centre de travail social généraliste, PMS, UNIA, Child focus, etc) ainsi que des numéros d'écoute.

Avec la Ligue des familles. Nous avons défini ensemble le concept de discrimination et nous avons donné des exemples. Les participantes ont pu raconter leur vécu concernant la discrimination.

### Témoignages

*“ Il y a des regards insistants dans le tram et un jour j'ai vu un homme qui se frottait aux femmes dans le tram”.*

*“Mes frères ont pu aller à l'école mais pas moi, mon père ne voulait pas. Il me disait que je devais apprendre à m'occuper d'une maison”.*

*“Mon mari ne me donne pas d'argent, je ne peux rien acheter, il me prend ma carte de banque et la vide. Il subvient aux besoins des enfants, fait les courses mais j'aimerais aussi faire les courses, m'acheter des vêtements, etc”.*

*“Parfois on ne laisse pas les femmes avec un foulard travailler”.*

*“Je ne parle pas bien le français et on me renvoie souvent chez moi, on me parle mal”.*

*“Je passais mon permis et l'inspecteur s'est fâché sur moi car je lui ai demandé de parler plus lentement . J'ai repassé le permis 3 fois avant de l'avoir”.*

*“Je suis partie à mon rendez-vous à l'hôpital et la secrétaire m'a dit : Pourquoi vous les marocains vous avez beaucoup de rendez-vous à l'hôpital ? Vous profitez du système. Je me suis sentie mal.”*

*“La discrimination c'est quand la femme travaille comme l'homme mais n'a pas le même salaire.”*

*“La discrimination c'est faire une différence selon la religion, la couleur de peau, les femmes ou les hommes, les jeunes ou les vieux/vieilles.”*

*“En Bulgarie, il y a beaucoup de discriminations envers les turc.que.s. Je l'ai vécu quand j'étais petite.”*

*“Mon fils a vécu du racisme dans sa classe. Sa professeure de math faisait une différence entre les élèves chrétien.ne.s et musulman.ne.s.”*

*“Je ne vais jamais oublié quand je suis allée à la maison médicale et qu'une dame s'est moquée de moi. On m'a dit que je pouvais partir parce que je ne parlais pas français.”*

### **Ateliers santé**

(LEE1 - LEE2 - FLE1 - FLE2)

25/09/24 - 09/10/24 - 07/11/24 - 19/11/24 - 02/12/24

Lorsqu'on demande aux participantes quels sujets elles veulent aborder dans les cours, la santé revient indéniablement. Nous avons introduit cette thématique par des partages sur les petites douleurs du quotidien et les remèdes que chacune utilise.

Nous avons abordé la santé mentale avec la question : qu'est-ce que je fais pour me

sentir bien, pour me faire du bien ? Afin que chacune puisse exprimer comment elle se sent, nous avons fait un point sur le vocabulaire des émotions.

Nous avons également fait une séance sur les remèdes de grand-mère. Quelles sont vos astuces pour vous soulager quand vous êtes malades (les douleurs de règles, le rhume, les maux de tête, etc) ?

Les participantes ont pu partager les astuces de leur pays d'origine et en discuter ensemble.

### Témoignages

*“ Je vais souvent au hammam, ça me fait du bien.”*

*“ Je fais du sport à la maison, quand mes enfants sont à l'école.”*

*“ Dimanche, il y avait du soleil, je suis juste sortie dans ma terrasse et j'ai mis mon visage vers le soleil.”*

*“ J'aime beaucoup jardiner, ça m'enlève le stress, je ne pense plus à mes problèmes.”*

*“ Quand je suis malade, je mange de la moringa, c'est une plante qui est beaucoup utilisée au Niger.”*

*“ Au Maroc, nous préparons une soupe avec de l'orge et de l'ail ou une soupe aux lentilles, c'est très efficace.”*

*“ En Syrie, nous buvons une soupe très piquante.”*

### **Ateliers droits des femmes**

(LEE 1 - LEE 2 - FLE 1 - FLE 2)

05/11/24 - 06/11/24 - 08/11/24 – 12/11/24 - 13/11/24 - 14/11/24 - 15/11/24 - 18/11/24 - 19/11/24 - 21/11/24 - 22/11/24 - 25/11/24 - 26/11/24 - 27/11/24 - 03/12/24 - 09/12/24 - 10/12/24 - 20/12/24

Dans le cadre du 25 novembre, journée internationale de lutte contre les violences faites aux femmes, nous avons travaillé sur les tableaux réalisés par les participantes du FLE1 (janvier-juin 2024). Nous avons échangé sur ce que ces tableaux évoquaient pour elles et sur ce que souhaitaient transmettre les participantes qui les avaient réalisés. Plusieurs questionnements sont ressortis et ont mené à des débats autour de la place de la femme dans la société et dans les différentes cultures. Ensuite, nous nous sommes rendues à la maison des femmes avec les LEE 2 et les FLE 1 pour présenter ces tableaux au grand public.

Lors de cet événement, nos participantes ont été marquées par les présentations des autres associations comme la pièce de théâtre ou le témoignage d'une participante d'une autre association sur son parcours d'intégration. Cela leur a permis de prendre conscience des injustices et du manque de respect qu'elles peuvent rencontrer. A la suite de cet événement, nous avons échangé sur des grandes femmes de l'histoire sur base de celles citées dans la chanson de Grand Corps Malade : “Mesdames”. Elles ont pu faire le lien avec d'autres personnalités de leur pays.



27/11/25

De ces échanges, de nouveaux débats sur la place de la femme dans la société ont vu le jour. Plusieurs participantes ont partagé leur vécu quant à l'organisation à la maison et la répartition des tâches. A travers ces discussions, nous avons appris le concept de la charge mentale et nous nous sommes mises en réflexion sur son aspect genré dans notre société. Nous avons également abordé la contraception, les violences sexuelles, la pédophilie et la justice face à ces problématiques.

A travers l'actualité, les FLE 2 se sont intéressées aux différences qu'on peut observer en fonction des pays. Nous nous sommes mises en réflexion sur la signification du mot "genre". Plusieurs échanges ont suivi autour de la question "est-ce que les hommes et les femmes sont égaux.les ?". Les divers témoignages ont mis en avant les différences en fonction du pays dans lequel nous vivons.

Ces ateliers mènent à des débats et des questionnements sur le genre dans différents domaines. Ils permettent également l'apprentissage de beaucoup de vocabulaire nouveau. Nous avons poursuivi notre partenariat avec la Ligue des familles pour certaines activités de cet atelier.

L'objectif de ces ateliers est de questionner différents aspects de notre vie sous le prisme du genre ainsi que comment on se positionne par rapport à ça. Tout avis est le bienvenu et accueilli avec bienveillance même si les autres ne sont pas d'accord.

Après chaque atelier, nous faisons un feedback de ce qu'elles ont retenu et compris. Nous revenons également sur le nouveau vocabulaire.

**Thématiques abordées** : stéréotypes de genre, discrimination, charge mentale, jouets, famille et espace public

## Témoignages

*“C’est une construction sociale. Quand les enfants sont petit.e.s, on dit aux garçons de jouer au foot et aux filles de jouer à la poupée.”*

*“Comment fais-tu pour payer les factures si tu n’as pas d’argent ? Ça ne va pas. Les femmes travaillent toute la journée à la maison mais les hommes travaillent dehors et pensent que les femmes ne font rien pendant toute la journée.”*

*“En Europe, c’est mieux qu’en Turquie. Ici, tout le monde est égal.”*

*“Les hommes sont plus hauts que les femmes, ils sont toujours devant les femmes.”*

*“Moi je suis d’accord que les garçons portent du rose mais pas que les garçons jouent à la poupée. Si un monsieur s’occupe d’un vrai bébé il n’y a pas de soucis mais pas avec une poupée.”*

*“Pour moi, tout le monde peut jouer avec tout et porter ce qu’il veut. Je trouve ça mignon les garçons qui jouent à la poupée, après ils seront un bon papa.”*

*“Les femmes même si elles sont malades, elles travaillent quand même. Le travail à la maison ne s’arrête pas.”*

*“J’ai ressenti beaucoup de charge mentale quand ma belle-mère malade est venue vivre chez nous. Je me suis faite opérer du dos et j’ai dit stop à mon mari. Maintenant, parfois je dis oui, parfois je dis non”.*

*“Il faut déléguer pour ne pas craquer. C’est important de dire non. Moi je vais chez une psychologue, elle me dit de noter les choses pour les sortir de ma tête”.*

*“Mes frères sont partis à l’école mais moi je devais aider ma mère avec les animaux de la ferme. Mon père était absent, il partait 3 mois pour travailler et revenait.”*

*“On a essayé de me marier de force mais je ne me suis pas laissée faire.”*



03/12/2024



20/12/2024

## **Atelier cultures et traditions**

(LEE 1 - FLE 1 - FLE 2)

09/10/24 - 08/11/24 - 21/11/24 - 22/11/24 - 03/12/24

Étant donné la grande multiculturalité à FEZA, les échanges sur les différentes cultures reviennent souvent. Suite au partage d’une participante qui s’était rendue à une fête

traditionnelle indienne, un débat s'est ouvert sur les traditions. Nous avons échangé sur les différences culinaires, les fêtes mais également concernant les codes sociaux qui diffèrent beaucoup selon les cultures. Le mariage est un thème qui revient souvent également.

Nous avons abordé la thématique de la culture lors de la Saint-Nicolas. Les participantes ont pu raconter ce qu'elles en connaissaient et nous leur avons raconté l'histoire de cette tradition en Belgique. Elles sont rentrées chez elles avec une mandarine et du speculoos.

De plus, lors d'un cours sur les salutations, nous avons échangé autour des pratiques culturelles à ce sujet.

- Dans votre culture, distingue-t-on les formules de politesses dans les salutations?

Le débat sur les salutations et formules de politesse vise à consolider les bases linguistiques en français tout en sensibilisant les participantes aux différences culturelles. En échangeant sur les pratiques de politesse dans différentes cultures (Syrie, Palestine, Turquie, Brésil, Pologne), elles réfléchissent à l'importance du respect et de la courtoisie dans la communication quotidienne. Cela leur permet d'acquérir des outils pour mieux interagir socialement et de pratiquer le français, tout en renforçant leur compréhension des normes sociales à travers le langage.

### **Ateliers Portes ouvertes**

(LEE 1 - LEE 2 - FLE 1 - FLE 2)

19/11/24 - 02/12/24 - 06/12/24 - 10/12/24 - 13/12/24 - 17/12/24

FEZA asbl organise sa journée  
**PORTES OUVERTES**

Venez rencontrer ses participantes, son équipe  
et ses projets...  
Le 17 décembre 2024  
de 10h à 12h et de 13h à 15h  
Rue Vogler, 38 - 1030 Schaerbeek

ne pas jouer sur la voie publique

CELEBRATION 1930

En vue de nos portes ouvertes du mardi 17 décembre 2024, nous avons préparé cette journée avec nos groupes. Nous avons commencé par leur demander ce que signifiait

le terme “portes ouvertes”. Nous avons réfléchi ensemble à ce que nous voulions transmettre aux personnes qui viendraient nous rendre visite. Nous avons donc, par groupe, créé des panneaux sur ce que représente FEZA pour nous ainsi que sur les différentes nationalités présentes dans nos groupes.

Le jour des portes ouvertes, nous avons donné rendez-vous aux participantes à 9h comme d’habitude afin de préparer les salles pour accueillir les personnes dès 10h. Nous avons installé différents espaces afin de présenter toutes les actions de l’asbl. Nous avons projeté le court-métrage “ça va bien Fatima ?” réalisé en partenariat avec Média animation ainsi que les témoignages des participantes extraits du reportage d’André Bossuroy “ 60 ans d’immigration turque en Belgique : bilan et défis”. Les participantes se sont bien investies dans l’accueil des visiteur.trice.s et leur ont présenté FEZA. Deux participantes du yoga ont présenté l’activité yoga. Plus d’une septantaine de personnes étaient présentes à l’événement (une quarantaine de participantes de FEZA et une trentaine de professionnel de terrain : Nasci, Brusano, Maison Médicale la Clé, Mission Locale de Schaerbeek, Bel Afrika, Caméléon bavard...). Les personnes qui n’ont pas pu y participer, nous ont demandé pourquoi ce n’était pas ouvert pendant l’heure du midi. Il y a 2 ans nous avons ouvert à l’heure de midi mais c’était difficile pour l’équipe d’être disponible de 10h à 15h sans réelle pause. Nous réfléchirons à la question en équipe pour les prochaines portes ouvertes.





17/12/24

## Ateliers : évaluation

(LEE1 - LEE2 - FLE1 - FLE2)

09/12/24 - 10/12/24 - 11/12/24 - 12/12/24 - 18/12/24 - 19/12/24 - 20/12/24

Tout au long de leur parcours chez nous, les participantes font état d'esprit critique quant à notre fonctionnement et le contenu de nos activités/cours. Cette participation de notre public est très importante. En effet, si nous voulons permettre à ces femmes d'être actives, elles devraient pouvoir être porteuses du projet FEZA. De ce fait nous avons eu des débats et discussions autour des activités et animations et la place que l'on leur donne dans nos cours de français, comment on les intègre dans nos cours.

La méthodologie d'apprentissage, le fonctionnement de l'institution, le fait d'avoir différentes formatrices pour un même groupe, les sujets des thématiques, est sujet de discussion et éventuellement d'adaptation.

De manière générale, nos participantes aiment la diversité des apprentissages et méthodes. En effet, d'une personne à l'autre une méthode d'apprentissage peut convenir ou pas. De ce fait, avoir plusieurs formatrices par groupe permet de prendre la relève plus facilement en cas d'absence et aussi varier les manières de faire.

De plus, dans chaque évaluation trimestrielle, une partie est dédiée à l'évaluation de l'institution et de ses actions.

## 8.3 Tables de conversation



La table de conversation est ouverte aux participantes ainsi qu'aux habitantes du quartier. L'objectif est de permettre aux participantes de parler librement sur une thématique de leur choix, de s'exprimer sur les difficultés qu'elles rencontrent et de pouvoir améliorer leur connaissance du français en le pratiquant.

Des intervenant.e.s extérieur.e.s peuvent être invité.e.s en concertation avec les participantes, si elles souhaitent s'informer ou approfondir une thématique particulière.

### Janvier à Juin

Horaire : lundi et vendredi de 13h à 14h30

Animatrices : Aminat + Géraldine.

Groupe fluctuant constitué d'anciennes et d'actuelles participantes. 11 inscrites.

08/01/24 - 15/01/24 - 22/01/24 - 29/01/24 - 05/02/24 - 12/02/24 - 19/02/24 - 11/03/24 -  
18/03/24 - 25/03/24 - 08/04/24 - 15/04/24 - 22/04/24 - 13/05/24 - 27/05/24 - 03/06/24 -  
10/06/24 - 17/06/24 - 24/06/24

La mise en place de la table de conversation s'est faite progressivement et a abouti à partir de janvier. Plusieurs thématiques ont été abordées dont : la parentalité, la santé, le logement, la femme dans la société d'aujourd'hui, les violences conjugales, la religion, la culture, le droit des femmes et les standards de beauté.

Nous avons entamé une mise en réflexion sur les rapports homme-femme sur base d'une série de questions à tirer au sort : Pensez-vous que les garçons ont une vie plus facile que les petites filles ? De nos jours, les hommes peuvent-ils encore draguer des inconnues ? Ne serait-il pas mieux de rétablir l'instruction différenciée selon les genres ? Dans l'industrie cinématographique, les femmes ont-elles autant de pouvoir que les hommes (#Meetoo) + discussion autour du néologisme anglais forgé par la contraction des 2 termes "involuntary" et "celibate".

Lors de la thématique de la parentalité, le sujet s'est porté sur comment prendre soin de soi et penser à soi lorsqu'on est mamans ? Nous avons constaté qu'elles avaient beaucoup de mal à penser à elles. Leur priorité c'est leurs enfants. En général, pour prendre soin d'elles, elles font du shopping en ligne ou dans les boutiques et elles méditent lors de leurs prières.

### Témoignages

*“Je suis pour l'égalité salariale mais la femme doit travailler moins pour compenser l'autre travail qu'elle fait à la maison.”*

*“La femme devrait recevoir une prime lorsqu'elle a ses règles pour partir en vacances et se reposer, ou bien être en congé une semaine par mois.”*

*“Je ne veux pas que ma fille se marie trop jeune, après 25 ans c'est bien. Elle doit d'abord faire des études et construire sa vie sociale et professionnelle : voyager, sortir avec ses copines, profiter de la vie. Si elle trouve quelqu'un qui la mérite et qui est prêt à fonder une famille, elle peut choisir de se marier. C'est important qu'elle ait une indépendance financière parce que si ça ne fonctionne pas, elle peut divorcer. Si elle ne fait pas d'études, elle peut rester malheureuse avec son mari sans pouvoir divorcer.”*

*“Malheureusement ce sera toujours de la faute des femmes. Si elles se sentent en insécurité parce qu'elles rentrent tard, ou parce qu'elles se font draguer alors qu'elles sont mariées. Ce sont les tentatrices. Les hommes critiquent les femmes, les femmes critiquent les autres femmes, mais personne ne critique les hommes : ni les autres hommes, ni les femmes.”*

*“Ce n'est pas possible, les enfants sont prioritaires. Nous pensons à nous seulement quand on craque.”*

*“ Même si mes enfants sont déjà majeur.e.s, je m'inquiète beaucoup pour eux/elles, je ne pense pas à moi.”*

*“ J'essaye de trouver du temps pour moi mais c'est difficile.”*

*“ Je pense constamment à mes enfants, ils/elles passent en priorité.”*

## **Septembre à décembre**

Horaire : lundi et vendredi de 13h à 14h30.

Animatrices : Maya et Selma (sept-oct.), Soumaya et Khadija (nov.-déc.)

Groupe fluctuant constitué d'anciennes et d'actuelles participantes. 16 inscrites.

30/09 - 04/10 - 07/10 - 11/10 - 14/10 - 18/10 - 04/11 - 08/11 - 15/11 - 18/11 - 22/11 - 25/11 - 29/11 - 02/12 - 06/12 - 09/12 - 16/12 - 20/12

Les thématiques abordées :

Leur période d'adolescence et celle de leurs enfants, l'arrivée d'un bébé au sein du couple, la routine, les émotions et l'alimentation saine.

Comment s'est passé leur période d'adolescence et celle de leurs enfants ? Quelles difficultés ont-elles rencontrées ?

Comment s'est déroulée l'arrivée d'un bébé au sein de leur couple ? Le partage des

tâches avec leur mari ?

Que faites-vous pour casser votre routine ? Quels sont vos loisirs ?

Que veut dire bien manger ? Avez-vous une maladie qui vous oblige à avoir des restrictions alimentaires ? Avez-vous déjà fait un régime ? Avez-vous déjà vu un.e diététicien.ne ? La citoyenneté (les élections), la sécurité sociale, le fonctionnement de la société belge, les soucis de la vie quotidienne, les trucs et astuces en matière de consommation, comment payez-vous en magasin ? Les métiers, le logement, l'actualité, les métiers sont-ils sexualisés ? Comment gérer les écrans chez les enfants ? Quelle utilisation des écrans avez-vous ? Émotions : comment gérez-vous votre colère ? Quel voisinage avez-vous ?

### Témoignages

*“ Mon fils a 18 ans, nos relations sont meilleures. Quand il était adolescent, c'était difficile, il y avait des conflits”.*

*“C'était difficile de s'occuper de ma fille, je ne dormais pas la nuit, j'étais fatiguée. Les hommes doivent aider leurs femmes à s'occuper du bébé”.*

*“Je suis partie chez la diététicienne mais elle m'a dit de manger le tajine à la fourchette. Ce n'est pas possible, on mange avec le pain, nous.”*

*“ Je souffre du diabète, je dois faire très attention à ce que je mange.”*

*“ J'ai entendu qu'en Allemagne, les autorités disent qu'il faut retirer son argent des banques à cause de ce qu'il se passe en Ukraine. J'ai de l'argent en banque de côté pour acheter ma maison, je préfère prendre des précautions et retirer mon argent.”*

*“J'ai voté mais je ne pense pas qu'il y aura du changement.”*

*“Je suis sur liste d'attente pour un logement social depuis plusieurs années, j'ai 23 points de priorité mais récemment, l'âge de mes enfants fait que je change de catégorie pour le nombre de chambres et je me retrouve à attendre encore plus longtemps.”*

*“J'ai de très bon.ne.s voisin.e.s, des voisin.e.s de plus de 26 ans, on s'entend bien, je suis la deuxième maman des enfants de ma voisine. Nous nous aidons.”*

*“J'ai coupé instagram, je suis beaucoup trop dessus, je retournerai peut-être dessus après les vacances (hiver).”*

*“ A 20H30, je stoppe tous les écrans tant pour moi que pour ma fille. A la place, je lis.”*

*“Je n'utilise plus de cash, je fais tout avec la carte, même pour mes enfants, je leur ouvre un compte et je surveille comment ils/elles dépensent leur argent.”*

*“Il y a des magasins qui n'acceptent pas la carte, et on a pas de distributeurs de cash.”*

## 8.4 Activités familles

### Janvier à Juin

#### Vacances d'hiver

Mercredi 3 janvier 2024 de 10h à 15h30 : 5 mamans et 8 enfants

Atelier cuisine pain et visite guidée au musée du Moulin. Pendant que la pâte du pain repose; nous avons écouté l'histoire du pain, son évolution, sa confection selon les régions ainsi que les différentes céréales utilisées.

Jeudi 4 janvier 2024 de 10h à 15h30 : 3 mamans et 6 enfants

Film "Vice Versa" qui parle des émotions : échanges sur le film et dessins sur ce qui a été compris.

Vendredi 5 janvier 2024 de 10h à 15h30 : 4 mamans et 7 enfants.

Création d'un baromètre des émotions : chacun.e a un carton et crée son baromètre avec les 5 émotions du film. Atelier coloriage.



03/01/24



04/01/24



05/01/24

#### Vacances de détente

Lundi 4 mars 2024 de 10h à 15h30 : 10 mamans et 17 enfants

Nous avons d'abord été manger avenue de la Toison d'Or avec les mamans et les enfants. Ensuite nous sommes allé.e.s voir le film "Soul" au cinéma Vendôme.

Mardi 5 mars 2024 de 10h à 15h30 : 8 mamans et 14 enfants

Le matin, c'était atelier cuisine : nous avons préparé une salade de pâtes, des boulettes de pommes de terre et des gaufres en dessert avec les mamans et les enfants. L'après-midi, nous avons fait le feedback du cinéma de la veille ; "qu'est-ce que vous

avez retenu du film ? Chacun.e a fait un dessin par rapport au film et puis l'a présenté à tout le monde.

Mercredi 6 mars 2024 de 10h à 15h30 : 3 participantes

Nous sommes parties au musée des sciences naturelles. Nous avons visité la grande salle avec les dinosaures, les fossiles et les animaux empaillés. Il y avait beaucoup d'activités interactives.



04/03/24



05/03/2024



06/03/2024

## Vacances de Printemps

Lundi 6 mai 2024 de 13h à 16h : 5 parents et 7 enfants.

Visite de la bibliothèque de Saint-Josse et du programme. Lecture de plusieurs contes racontés par une animatrice. Ensuite les enfants sont restés avec l'animatrice afin de découvrir les livres pour enfants et les adultes ont visité la bibliothèque, à la découverte des livres classés par ordre thématique et par langues.

Mardi 7 mai 2024 de 13h à 16h : 5 mamans et 7 enfants.

Visite et animations au Musée des enfants. D'abord les enfants ont joué dans le parc qui se situe juste à côté du musée des enfants en attendant que celui-ci ouvre. Dans le musée, plusieurs activités créatives sont proposées et les enfants s'inscrivent dans celles qui les intéressent. Les activités cuisine, bricolage et théâtre ont été choisies.

Mercredi 8 mai 2024 de 13h à 16h : 5 parents et 7 enfants

Sortie au parc Josaphat: nous nous sommes promené.e.s et les enfants ont joué ensemble dans l'aire de jeux.

## ACTIVITES FAMILLES

du 06/05/2024 au 08/05/2024



Lundi 06/05/2024  
Bibliothèque  
Lecture de contes

Mardi 07/05/2024  
Musée des enfants  
Parc Josaphat

Mercredi 08/05/2024  
Parc Josaphat  
Pique-nique



06/05/24



07/05/24



08/05/24

## Vacances d'été

Lundi 8 juillet 2024 de 13h à 16h : 6 mamans et 12 enfants.

Rendez-vous à 13h à FEZA pour partir ensemble en bus 56 vers la ferme Nos Pilifs. Nous nous sommes baladé.e.s librement dans la ferme pour voir les différents animaux. Nous avons lu ensemble les petits écriteaux devant les enclos des animaux.

Mardi 9 juillet 2024 de 13h à 16h : 2 mamans et 5 enfants

Rendez-vous à FEZA à 13h pour partir ensemble vers le parc Josaphat. Nous avons fait une partie de mini-golf.

Mercredi 10 juillet de 13h à 16h : 6 mamans et 11 enfants.

Rendez-vous donné à FEZA à 12h30 pour partir ensemble au quai en face du Docks et prendre le bateau pour une balade de plus de deux heures (de 13h20 à 15h30 environ) jusqu'à Vilvorde et retourner au point de départ, avec Brussels by Water.

Lundi 12 août de 12h30 à 16h : 7 mamans et 13 enfants.

Nous avons visité l'intérieur de l'Atomium et sommes allé.e.s jusqu'en haut où nous avons une belle vue sur Bruxelles. Nous avons essayé de reconnaître les bâtiments que nous connaissions. Ensuite, nous avons pris le goûter dans le parc.

Mercredi 14 août de 12h30 à 16h : 5 mamans et 10 enfants (dans l'eau : une maman et 9 enfants).

Le rendez-vous a été donné à FEZA à 12h30. Nous avons réservé un couloir du petit bassin de 13h à 14h à la piscine de Schaerbeek. Puis, avec la demande des mamans, l'activité a pu être prolongée jusqu'à 15h. Malheureusement, les mamans qui auraient souhaité aller dans l'eau n'avaient pas apporté une tenue réglementaire, par conséquent elles sont restées sur le côté du bassin. Elles étaient néanmoins très contentes de l'activité car elles ont constaté que leurs enfants avaient passé une bonne après-midi.



08/07/24



09/07/24



10/07/2024



12/08/24



14/08/24

## Septembre à décembre Vacances d'automne

Lundi 21 octobre de 13h à 16h : 9 mamans et 21 enfants.

Accueil des mamans et des enfants. Chacun.e écrit son prénom au tableau. Des coloriages sont mis à disposition en attendant que l'activité commence.

Échanges sur Halloween, qui connait ? Qu'est-ce que c'est ? Réponses des enfants : c'est une fête qui fait peur, une fête où on se déguise, c'est quand on met un costume de sorcière... Choix des enfants entre deux bricolages d'Halloween et création des bricolages avec les mamans.

Un réalisateur de la RTBF, André Bossuroy, était également présent pour capturer des images de cette après-midi et enregistrer les témoignages de trois de nos participantes. Elles ont pris la parole devant la caméra pour expliquer ce que nous faisons à FEZA. Ce projet a eu lieu dans le cadre d'un documentaire sur les 60 ans de l'immigration turque et marocaine.

Mardi 22 octobre de 13h à 16h : 6 mamans et 13 enfants.

Visite et découverte du musée de la BD. Nous avons pu découvrir plein de choses sur le processus de création d'une bande dessinée. La visite du musée était libre et comprenait quelques coins interactifs où les enfants pouvaient jouer.

Sur le retour, nous sommes passé.e.s par la colonne du congrès pour voir la flamme et échanger sur l'histoire de ce monument.

Jeudi 24 octobre de 12h30 à 16h : 3 mamans et 9 enfants.

Animation avec l'asbl 3ème œil. Nous avons été accueilli.e.s par Alexandre qui nous a expliqué les différents types de malvoyance. Nous sommes ensuite sorti.e.s pour expérimenter à l'extérieur le fait d'être aveugle. En duo, nous nous sommes rendu.e.s jusqu'à l'arrêt parc, une personne avait les yeux bandés et l'autre devait guider la personne en offrant son coude et en donnant des explications à l'oral. Nous avons ensuite fait l'exercice de se déplacer avec une canne blanche dans un lieu public avec des marches et des obstacles. Les animatrices nous ont sensibilisées au fait de ne pas jeter ses déchets par terre car ils représentent des dangers pour les personnes malvoyantes. Nous sommes rentrées à l'asbl et avons découvert le braille à travers différentes activités. Nous avons fini l'après-midi avec quelques animations telles qu'une mise en situation dans une chambre noire dans laquelle chacun.e avait une tâche à accomplir comme dresser une table ou faire une sélection de fruits et légumes.

**ACTIVITES FAMILLES**  
Automne 2024



FEZA asbl  
Rue Vogler 38  
1030 Schaerbeek

**Lundi 21/10**  
Atelier créatif  
(Halloween)  
de 13h à 16h

**Mardi 22/10**  
Musée de la  
BD  
de 13h à 16h

**Jeudi 24/10**  
Animation 3e  
œil  
de 12h30 à 16h



21/12/24



22/10/14



22/10/24



24/10/24

## Vacances d'hiver

Lundi 30 décembre de 12h30 à 16h : 11 mamans et 17 enfants.

Nous avons pris les transports vers le cinéma Aventure pour voir le film Vaiana 2. Vaiana quitte une fois de plus son île pour répondre à l'appel de ses ancêtres et partir à l'aventure à travers les océans. Le film aborde plusieurs thématiques intéressantes : les ancêtres, les coutumes et le fait que ce soit une femme forte et indépendante qui prenne le large. Nous avons eu beaucoup de retours positifs sur cette sortie. Pour

plusieurs, c'était la première fois au cinéma. Certain.e.s ont exprimé ne pas avoir compris tous les dialogues mais bien l'histoire globale.  
 Nous avons retenu de nouveaux mots de vocabulaire : aventure, ancêtre, océan, coutume, exploratrice, île.

**ACTIVITES FAMILLES**  
 Hiver 2024  
 FEZA  
 Rue Vogler, 38  
 1030 Schaerbeek

FEZA asbl  
 Rue Vogler, 38  
 1030 Schaerbeek

Lundi 30/12	Mardi 31/12	Jeudi 02/01
Cinéma	Musée du train	Musée du moulin (atelier cuisine)
Valana 2	1,5€	1,5€
de 12h30 à 16h	de 13h à 16h	de 12h45 à 16h



30/12/24

Mardi 31 décembre de 13h à 16h : 9 mamans et 16 enfants.

Accueil des mamans et des enfants dans la grande salle.  
 Nous avons choisi avec les participantes d'aller au musée du train car c'est un musée adapté aux enfants. Ils peuvent se déplacer, courir, explorer, monter dans les différents trains. Ils/elles ont pu admirer les anciens trains de taille réelle et voir comment les gens se déplaçaient. Ils/elles ont pu monter dans la locomotive, actionner les manettes, voir comment fonctionnait le train, grâce au charbon.  
 Une participante qui a fait le parcours d'intégration a expliqué aux autres que la population turque et marocaine était arrivée en Belgique pour travailler dans les mines de charbon.



31/12/24

## 8.5 Activités sportives

Les activités sportives organisées par FEZA sont en lien avec la santé, l'épanouissement et la citoyenneté. Le sport est considéré comme un outil et non comme une fin en soi. Cette approche complémentaire permet de soutenir notre public dans ses démarches d'épanouissement et ainsi de renforcer la cohérence avec

l'ensemble du projet de FEZA. Cependant, notre constat est que nos participantes privilégient leurs démarches administratives et qu'il est encore difficile de les sensibiliser à participer à ce genre d'activités.

### **Objectifs :**

- Soutenir l'autonomie et l'épanouissement des femmes migrantes à travers l'organisation d'une activité sportive hebdomadaire ;
- Promouvoir la rencontre des publics à travers les activités sportives ;
- Découvrir des lieux sportifs du quartier.

Pratique d'une activité sportive hebdomadaire : le yoga

Fréquence : tous les lundis de 13h à 14h (sauf vacances scolaires).

Nombre de participantes (moyenne par cours) : 15. Lieu (adresse) :

Inscription : FEZA, cours de yoga : Maison de quartier Navez, rue François Joseph Navez 43.

Plus d'une dizaine d'habitantes du quartier participent à l'atelier de yoga. Certaines de nos participantes de nos cours de français y participent également.

### **Témoignages des participantes du cours de yoga :**

- Sensation de bien-être après avoir participé aux activités ;
- Constat que sa santé s'améliore ;
- Demande de plus de jours d'activités sportives.

## **8.6 Soutien à la parentalité**

Le volet collectif de cette action est travaillé à travers nos cours, ateliers et tables de conversation. Le volet individuel est pris en charge à la suite de la demande de la personne dans le cadre de l'orientation sociale. L'objectif de cette action est de répondre aux questions et besoins du public cible en partant des thématiques liées à la parentalité. Ça peut toucher tous les domaines : le logement, la citoyenneté, l'enseignement, la formation, l'éducation, la vie culturelle et associative... Cette action est proposée aussi bien pour les participantes de FEZA que pour le public externe. Mais il nous est impossible de faire de la publicité de cette action en extérieur car les moyens en personnel ne nous permettent pas de répondre à des demandes externes à long terme. De ce fait, le public qui bénéficie de cette action est composé majoritairement des participantes de FEZA et de leur entourage.

Nous avons accueilli beaucoup de personnes à la permanence sociale, prises en charge par une stagiaire. Car ces personnes ne savaient pas suivre leurs démarches administratives en ligne.

Nos services « Soutien à la parentalité » se scindent en trois parties :

- **Ateliers échanges entre parents** (accueil des questions et besoins des familles)
- **Traduction de documents et courriers/compléter des formulaires**

- **Prise de contact avec les services** : écoles ; allocations familiales
- **Accompagnement dans les démarches administratives** : commune, CPAS, service privé et public...

De plus en plus de parents sont demandeur.euse.s de nos services et n'ont pas d'autres lieux de proximité pour aller avec leurs questions liées à la parentalité et à la famille. Nous poursuivons nos recherches de subsides pour la création d'une permanence sociale dans le quartier Colignon.

## 8.7 Soutien Individuel

### Permanences sociales / orientations sociales

Après l'arrêt du projet "Ton quartier écoute et t'informe" dans le cadre d'actions sociales de première ligne, nous n'avons plus d'assistant.e social.e pour notre volet accompagnement individuel. Nous avons accueilli une stagiaire assistante sociale en dernière année de formation. Celle-ci a accompagné notre public ainsi que des habitant.e.s de Schaerbeek et communes avoisinantes. Ainsi, ce n'est pas moins de 77 RDV qui ont été reçus entre janvier et mars 2024. Les demandes portaient sur des thématiques aussi variées que les expériences de vie ;

- inscription en crèche, inscription en secondaire, en supérieur, demande de bourse d'étude, d'allocations familiales, recherche d'emploi ;
- soutien à l'obtention d'aides au logement (allocations loyers, inscription logement social, insalubrité,...) ;
- une aide socio-juridique de première ligne en matière de séjour, de nationalité, de droits à la mutuelle, de reconnaissance de handicap, de droits ou devoir en matière de pension alimentaire, de droit d'aide au CPAS, des aides à l'obtention d'un logement privé ou social ;
- un accompagnement physique (justice de paix, CPAS, maison médicale, ...)

Au constat de l'importance de ce service au sein de notre association, nous souhaitons le pérenniser. Ainsi, une demande de subsides a été faite à la Cocof qui n'a malheureusement pas abouti.

Toutefois, afin de garantir notre mission sociale, nous proposons des moments d'orientation sociale. Ainsi, toute demande peut être accueillie, traitée et orientée adéquatement. Seuls les accompagnements administratifs et physiques ne sont plus possibles. Ainsi, depuis novembre 2024, nous avons reçu 13 demandes que nous avons orientées dans le réseau, principalement schaarbeekois.

## 9. Réseau

FEZA collabore avec de multiples partenaires pour répondre aux questions et besoins de ses participantes.

Partenaires 2024:

- Partenaire culturel : ART 27
- Partenaires co-animations des ateliers: Maison Médicale Palais, Média Animation, Ligue des familles, Brussels'e-TIC, CESEP, La Liane, Médor, Maison des femmes, Planning Josaphat, Planning Rosa, Sofélia.
- Orientation du public : Atelier des Petits Pas, Atmosphères, Babybabel, Caméléon Bavard, CEDAS, Club des Petits Débrouillards, Gaffi, Liens de quartiers Petite Enfance, Lire et Écrire, Maison des Femmes, Maison Médicale Palais, Maison Médicale Neptune, Maison Médicale Santé et Bien-être, Maison Médicale la Clé, Nasci, Planning Josaphat, le Méridien, Renovas, Soleil du Nord, le Mrax, Objectifs asbl, BAJ, le figuier asbl, union des locataires de Schaerbeek, Centre d'hébergement d'urgence, Cours de promotion sociale, SSQ, Setis
- Découverte de lieux publics : Bibliothèques de Schaerbeek, Bibliothèque de Saint Josse, Maison des femmes, Centre Culturel de Schaerbeek, Musée du Moulin, Musée des enfants, Musée des Sciences Naturelles, Piscine de Schaerbeek,
- Collaboration dans le cadre de l'insertion Socio-Professionnelle : Lire et Ecrire, CPAS-ISP, Mission Locale de Schaerbeek.
- Participation aux groupes de travail et de réflexion ; Concertation Sociale de Schaerbeek-Cohésion Sociale, Coordination Sociale de Schaerbeek-CPAS de Schaerbeek-CSS-CASS.
- Fédérations: FMDO (Fédération d'associations de migrants), FESEFA (Fédération d'associations d'éducation permanente).

Concernant le projet "Ton quartier écoute et t'informe" dans le cadre des CLSS-Contrat Locaux Social Santé, qui était un projet de réseau avec 5 partenaires (SSQ, Mission Locale de Schaerbeek, Maison Médicale Neptune, SBAR, FEZA), la coordinatrice de FEZA a cherché les raisons qui ont pu mettre fin au projet. Elle a souhaité expliquer la situation au conseiller du Ministre Maron à la COCOM qui n'a pu la recevoir faute de temps. Elle a souhaité parler à la présidente du CPAS, qui n'a pas pu lui octroyer un rendez-vous. Une personne de l'observatoire de la santé, responsable pour évaluer la mise en œuvre des CLSS-Contrats Locaux Social Santé, est venue à FEZA pour écouter, la coordinatrice a expliqué son point de vue concernant la situation et a demandé une réflexion sur le sujet. La coordinatrice a également fait une demande à l'Assemblée générale de la coordination de l'action sociale pour avoir un moment pour exposer la situation. Ce qui n'a pas pu être possible car selon l'équipe de la coordination Sociale Schaerbekoise, ce n'est pas le lieu adéquat où en parler. C'est frustrant pour une asbl pour qui le réseau et le partenariat est important, de ne pas avoir d'écoute et d'analyse sur ce qui a pu mettre fin à un projet de quartier avec 5 partenaires.

## **10. Résultats et évaluations**

### **Quantitativement**

En 2024, 102 femmes ont suivi des cours d'Alpha-FLE et ont participé à des ateliers thématiques. 17 mères et 31 enfants ont participé aux activités familles. Une vingtaine de femmes ont participé aux activités sportives. Plus de septante personnes ont

bénéficié de la permanence sociale.

### **Qualitativement**

Des personnes isolées socialement ont trouvé un lieu où poser leurs questions et trouver des réponses à leurs besoins. Des nouvelles et anciennes migrantes ont pu suivre des cours de français et débattre sur des thématiques de société tout en partageant leurs propres expériences. Les participantes ont échangé sur des thèmes allant de la santé à la migration, de l'éducation à la citoyenneté, de la formation à la parentalité. Elles ont réalisé un petit film sur le racisme, une émission radio et ont témoigné dans le cadre du documentaire "60 ans de l'immigration turque et marocaine" pour l'émission "En quête de sens". Plus d'une dizaine de nationalités différentes ont appris à vivre ensemble, à s'entraider et à réaliser des projets communs, présenter leur travaux à la Maison des femmes et à l'Espace Vogler, dans le cadre de la journée Internationale des violences faites aux femmes et la journée Portes Ouvertes de FEZA. De nouvelles migrantes se sont mobilisées pour mieux connaître leur quartier. Des habitantes du quartier ont participé à un cours de yoga hebdomadaire. Des parents ont participé avec leur(s) enfant(s) à des activités familles et ont pu avoir des réponses à leurs questions liées à la parentalité.

### **Difficultés rencontrées en 2024**

- Pas d'interlocuteur.trice pour analyser le processus qui a mis fin à un projet important aux yeux de FEZA pour le quartier et ses habitant.e.s. Selon la coordinatrice de la CASS, FEZA ne peut pas être invité aux réunions de quartier liées au CLSS car FEZA questionne les raisons qui ont mis fin à ce projet.
- Manque d'espace : comme chaque année, nous avons dû refuser des inscriptions par manque d'espace
- Manque de temps pour participer aux réunions du réseau. Notre équipe est très sollicitée pour son expertise de terrain. Cependant, nous ne trouvons pas le temps de participer aux réunions du réseau
- Manque de personnel pour la permanence sociale : nous avons de plus en plus de demandes pour l'accompagnement individuel
- Manque de personnel pour les activités familles : les activités familles sont prises en charge par les formatrices car le subside prévu pour ces activités ne permet pas l'engagement de personnel

### **Perspectives pour 2025**

- Avoir plus de reconnaissance au niveau des pouvoirs subsidiaires pour nos actions
- Suite de nos actions d'Education Permanente soutenues par la Fédération Wallonie Bruxelles dans l'axe : Participation, Éducation et Formation citoyenne (axe 1)
- Suite de nos actions de Cohésion Sociale
- Trouver des subsides pour l'engagement d'un.e assistant.e social.e pour la permanence sociale et d'un.e animateur.trice pour les activités familles.

## **En guise de conclusion**

Les actions de l'asbl ont pour but **d'informer, de sensibiliser et de soutenir** le public migrant. Elles permettent la formation et la revendication ainsi que l'épanouissement individuel et collectif. Les retours du public cible ainsi que de nos partenaires nous montrent que le travail réalisé par FEZA répond à la demande. Nous souhaitons poursuivre dans cette voie, toujours en partant des questions et besoins du public cible.

### **Contact :**

FEZA Asbl

Espace Vogler

Rue Vogler 38 - 1030 Bruxelles

Tél : 02/242.36.42 - GSM : 0489/339.942

Email : [info@feza-asbl.be](mailto:info@feza-asbl.be)

### **Rédaction :**

Selma TUNAKARA (administratrice déléguée à la gestion journalière et coordinatrice) + équipe